

**Community Empowerment Project in the Issyk-Kul Oblast
Joint Steering Committee (No. 5)**

Minutes of Discussion

1. Date: December 3, 2009
2. Time: 14:00 – 15:30
3. Venue: Conference Room of the Issyk-Kul Oblast State Administration, Karakol
4. Goal: To confirm the progress of pilot project presented in Progress Report (No. 4) and the contents of Draft Guideline for One Village One Product Movement Promotion toward Community Empowerment (hereinafter referred to as “Draft Guideline”)
5. Participants:

Kyrgyz Side

- Mr. Alyshbaev Kalybek Keneshovich,
First Deputy Governor cum Project Director
- Mr. Ibraev Bakyt, Head, Business and Tourism Support Section, Economic Development and Investment Attraction Dept., cum Project Manager
- Mr. Azatbek Alymbekov, Chief Specialist, Industry, Transportation and Communication Dept., cum PIU Member
- Mr. Akmoldoev B.B, Head of Oktyabr Ayil Okmotu
- Mr. Madanbekov S., Head of Saruu Ayil Okmotu
- Mr. Akuluev B., Head of Barskoon Ayil Okmotu
- Ms. Sydykova N., Representative of Tamga Ayil Okmotu
- Ms. Kempirova A., Representative of Karasaev Ayil Okmotu

Japanese Side

- Mr. Haraguchi Akihisa, on behalf of Resident Representative of JICA Kyrgyz Republic Office, and JICA officers
- Mr. Ishizuka Makoto, JICA Expert Team Leader, and Team members

Chairperson: Mr. Alyshbaev on behalf of the Governor of Issyk-Kul Oblast

6. Agenda:
 - a) Opening remarks by Mr. Alyshbaev on behalf of the Governor, Mr. Isaev
 - b) Speech by Mr. Haraguchi on behalf of the Resident Representative of JICA Kyrgyz Republic Office, Mr. Maruyama
 - c) Presentation on the Progress Report (No. 4) by the JICA Expert Team
 - d) Presentation on the draft Guideline by the JICA Expert Team
 - e) Question and answers on the presentation
 - f) Closing remarks by Mr. Alyshbaev

The Joint Steering Committee (No.5) for the Community Empowerment Project in the Issyk-Kul Oblast (hereinafter referred to as “J-CEP”) was held for the purpose of confirming, among JSC members, the progress of pilot project during the period between June and November 2009, and the contents of Draft Guideline.

The Progress Report (No.4) and the Draft Guideline were submitted to the Issyk-Kul Oblast State Administration by the JICA Expert Team before opening the Joint Steering Committee, and these two documents were accepted by all JSC members by the end of meeting.

Major points of the discussions and resolutions are summarized as follows:

- 1) JSC was opened with the opening remarks by Mr. Alyshbaev, the Project Director, on behalf of the Governor, Mr. Isaev. He expressed his appreciation for the cooperation of local self governments, which contributed to lead the great achievement of the pilot villages /communities.
- 2) Mr. Haraguchi gave a speech on behalf of the Resident Representative of JICA Kyrgyz Republic Office. He stated that the achievement so far was highly appreciated and active discussion on any concerns for project implementation is expected in JSC. He stressed that some issues to discuss and to solve before the project completion would be as follows: (i) how to expand the OVOP Movement toward community empowerment taking the results of pilot project into account; and (ii) how to redefine the role of Rayon and AO for OVOP Movement because they are considered to be the major actors for the OVOP Movement promotion after completion of the project.
- 3) Mr. Haraguchi also emphasized the importance of utilization of the guideline which will be finalized by the JICA Expert Team by the end of July 2010. He expected that the Issyk-Kul Oblast will be a leading Oblast of the OVOP Movement in Kyrgyzstan. The final version of the guideline should be distributed to wider population so as to expand the Movement.
- 4) Following the speech made by Mr. Haraguchi, JICA Expert Team Leader, Mr. Ishizuka outlined the contents of Progress Report (No. 4) including (i) progress of pilot projects, (ii) recommendation of the JICA consultation survey held in August 2009, (iii) creation of Issyk-Kul Brand, (iv) KSRS activities, and (v) the concept of the OVOP Movement for further expansion toward community empowerment and regional development. Regarding the above (ii), Mr. Ishizuka emphasized that a revision of PDM (Project Design Matrix) is under consideration, and the result of revision will be explained to Kyrgyz side. In his presentation, Mr. Ishizuka requested Kyrgyz side (i) to appoint one PIU member for the vacant position, and (ii) to share the updated information on government structure reform.
- 5) Explanation on the contents of Draft Guideline was continued by Mr. Ishizuka. After the explanation, he requested the participants to give comments on Draft Guideline until the end of January 2010. He added that given comments will be examined thoroughly together with the PIU members and reflected in the final version.
- 6) Mr. Alyshbaev appreciated the work of JICA Expert Team, which is not only about assistance to the pilot CBOs, but also making the practical guideline which is useful for the stakeholders for the OVOP Movement promotion as well as for learning how to open community based business. He strongly recommended for the participants to read through Draft Guideline and give comments so as to make it as much as useful.
- 7) Mr. Akyshbaev also appreciated the JICA's technical cooperation for biogas facility installation which is undertaken in the Issyk-Kul region.

During official closing of JSC, the Project Director expressed his gratitude to the representative from JICA Kyrgyz Office and participants, and requested to collaborate for successful implementation till the end of the project, and to further discuss what we should do for the

OVOP Movement promotion toward regional development in the Joint Seminar to be held on December 4th.

Karakol, December 3, 2009

Minutes of Discussion prepared by



Ibraev Bakyt Jokenovich
Head of Business and Tourism Support
Section of OSA/ Project Manager

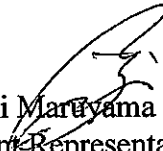


Makoto Ishizuka
Team Leader, JICA Expert Team

Witnessed by



Isaev Kydykbek Shaydinovich
Chairperson of JSC
Governor of the Issyk-Kul Oblast State
Administration



Hideaki Maruyama
Resident Representative
Japan International cooperation Agency
Kyrgyz Republic Office

**Проект Активизации Местных Сообществ в Ысык-Кульской области (J-СЕР)
Совместная Управляющая Комиссия (No. 5)**

Протокол Заседания

1. Дата: 3 декабря, 2009 г.
2. Время: 14:00 – 15:30
3. Место: Овальный зал Ысык-Кульской ОГА, г. Каракол
4. Цель: Представить прогресс пилотного проекта в Текущем Отчете (No. 4) и содержание Проекта Руководства по распространению Движения «Одно Село – Один Продукт» для активизации сообществ (далее «Проект Руководства»)
5. Участники:

Кыргызская сторона

Алышбаев К.,

Первый заместитель Губернатора, Директор проекта
Ибраев Б., Заведующий сектором по поддержке предпринимательства
и туризма, Менеджер проекта

Дунганаев М., Ведущий специалист отдела агропромышленного
развития и природопользования, член ОРП

Алымбеков А., Ведущий специалист отдела промышленности,
транспорта и коммуникаций.

Акмолдоев Б., Глава Октябрьского АО

Маданбеков С., Глава Саруйского АО

Аккулуев Б., Глава Барсконского АО

Сыдыкова М., Представитель Тамгинского АО

Кемпирова А., Представитель Карасаевского АО

Японская сторона

Харагучи А. от имени Постоянного Представителя JICA в КР

Султанкулов С., Консультант по Разработке Проектов JICA в КР

Ишизука М., Руководитель Экспертной Группы JICA,

и ассистенты Экспертной Группы

Председатель: Алышбаев К. от имени Губернатора Ысык-Кульской Области

6. Повестка:

- а) Вступительная речь Алышбаева К. от имени Губернатора, Исаева К.Ш.
- б) Приветственная речь Харагучи А. от имени Постоянного Представителя JICA в КР, Маруяма Х.
- в) Презентация Текущего Отчета (No. 4) Экспертной Группой JICA
- г) Презентация проекта Руководства Экспертной Группой JICA
- д) Вопросы и ответы по презентациям
- е) Закрытие Алышбаевым К.

Целью заседания Совместной Управляющей Комиссии (№.5) по Проекту Активизация Местных Сообществ в Ысык-Кульской Области являлось достижение общего видения по прогрессу пилотного проекта, начиная с июня по ноябрь 2009 г. и презентация проекта Руководства по распространению Движению ОСОП по активизации сообществ.

Текущий Отчет (№.4) и проект Руководства, в которых описаны вышеупомянутые вопросы, были представлены на рассмотрение Ысык-Кульской облгосадминистрации Экспертной Группой ЛСА до встречи Совместной Управляющей Комиссии, и были приняты и одобрены всеми членами СУК к концу заседания.

Итоги основных вопросов обсуждения и решения:

- 1) Заседание СУК началась с вступительной речи Алышбаева К.К., Директора Проекта, от имени губернатора Исаева К.Ш.. Он выразил свою признательность органам местного самоуправления за сотрудничество, которое способствовало достижению огромного успеха в деятельности пилотных сел/сообществ.
- 2) Харагучи А. произнес речь от имени Постоянного Представителя Офиса ЛСА в КР Маруяма Х.. Он отметил, что достижения по проекту высоко ценятся, и что на данном заседании ожидается активное обсуждение любых вопросов, касающихся дальнейшей реализации. Он отметил, что некоторые вопросы должны быть обсуждены и разрешены до завершения проекта к августу 2010 г, такие как 1) распространить движение ОСОП по активизации сообществ на основе результатов пилотного проекта; 2) пересмотреть роли районов и АО для распространения Движения ОСОП учитывая, что они будут основными деятелями по распространению Движения ОСОП после завершения проекта.
- 3) Харагучи А. также отметил значимость Руководства, разработанного в рамках проекта. Ожидается, что Ысык-Кульская область будет ведущей областью по распространению Движения ОСОП в Кыргызстане. Финальная версия Руководства будет распространяться среди населения для активизации местных сообществ посредством распространения Движения ОСОП.
- 4) После вступительной речи, Ишизука М. представил прогресс проекта, который включает прогресс пилотных проектов, рекомендации Миссии ЛСА по Консультативному Обзору, прошедшего в августе 2009 г., создание Ысык-Куль Бренда, деятельность КСИМ, и концепцию, каким образом можно распространить Движение ОСОП для регионального развития. Во время презентации Ишизука М. сделал запрос ОГА 1) по назначению одного члена ОРП на вакантное место, и 2) сообщить о последних новостях государственной реформы.
- 6) Далее, Ишизука М. продолжил презентацию содержания проекта Руководства. Участники заседания представят свои комментарии для улучшения Руководства до конца января 2010 г. менеджеру проекта Ибраеву Б. Было отмечено, что полученные комментарии будут рассмотрены вместе с членами ОРП и отражены в финальной версии Руководства.
- 7) Алышбаев К. поблагодарил Экспертную Группу ЛСА за проделанную работу, не только за оказанную поддержку пилотным жамаатам, но и за разработку практического Руководства, которой будут пользоваться стейкхолдеры в

распространении Движения ОСОП, а также за исследование по открытию бизнеса, основанного на сообществе. Участникам было рекомендовано прочитать проект Руководства и дать комментарии, чтобы сделать Руководство полезным и практическим.

- 8) Алышбаев К. также поблагодарил ЛСА за оказание технической поддержки по установке биогазового оборудования.

Во время официального закрытия заседания СУК, Директор Проекта выразил свою благодарность представителям Офиса ЛСА в КР и всем участникам, попросил приложить все усилия для успешной реализации проекта до его завершения, и принять активное участие в обсуждении вопроса «Что мы можем сделать для устойчивого регионального развития посредством Движения ОСОП?» на Совместном Семинаре, который пройдет 4 декабря, 2009 г.

3 декабря 2009 г., г. Каракол

Протокол Заседания подготовили и подписали:

Ибраев Бакыт Жокенович
Заведующий сектором по поддержке
предпринимательства и туризма ОГА/
Менеджер проекта

Макото Ишизука
Руководитель Экспертной Группы ЛСА

В присутствии

Исаев Кыдыкбек Шайдинович
Председатель СУК
Глава Ысык-Кульской Областной
Государственной Администрации -
Губернатор

Хидеаки Маруяма
Постоянный Представитель
Японского Агентства Международного
Сотрудничества в Кыргызской Республике

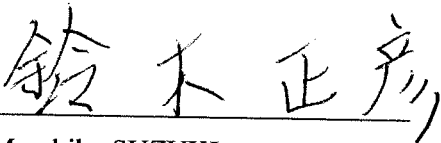
MINUTES OF MEETING
BETWEEN
THE JAPANESE TERMINAL EVALUATION TEAM
AND
THE AUTHORITIES CONCERNED OF THE GOVERNMENT OF
THE KYRGYZ REPUBLIC
ON
JAPANESE TECHNICAL COOPERATION
FOR
THE COMMUNITY EMPOWERMENT PROJECT
IN THE ISSYK-KUL OBLAST OF THE KYRGYZ REPUBLIC

The Japanese Terminal Evaluation Team (hereinafter referred to as “the Team”) organized by the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as “JICA”) and headed by Mr. Masahiko SUZUKI, visited The Kyrgyz Republic from July 1 to July 16, 2010 for the purpose of conducting the Terminal Evaluation Survey for the Japanese Technical Cooperation on The Project for the Community Empowerment Project in the Issyk-Kul Oblast of the Kyrgyz Republic (hereinafter referred to as “the Project”).

During its stay, the Team exchanged views and had series of discussions with the Kyrgyz authorities.

As a result of discussions, the Team and The Kyrgyz authorities agreed on the points referred to in the documents attached hereto.

Karakol, July 14th, 2010

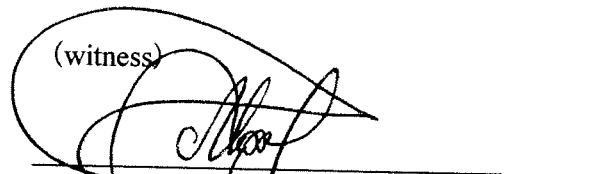


Mr. Masahiko SUZUKI,
Team Leader,
Japanese Terminal Evaluation Team
Japan International Cooperation Agency



Mr. Alshbaev Kalybek Keneshovich,
First Deputy Governor,
the Issyk-Kul Oblast State Administration
The Kyrgyz Republic

(witness)



Mr. Sanjar Mukambetov
Deputy Minister,
Ministry of Economic and Regulation
The Kyrgyz Republic

ATTACHED DOCUMENT

**A TERMINAL EVALUATION REPORT
ON
JAPANESE TECHNICAL COOPERATION
FOR
THE COMMUNITY EMPOWERMENT PROJECT
IN THE ISSYK-KUL OBLAST OF THE KYRGYZ REPUBLIC
FROM
THE JAPANESE TERMINATE EVALUATION SURVEY TEAM**

July 14, 2010

JOINT EVALUATION TEAM

L.R.  

Table of Contents

Chapter 1. Outline of the Evaluation Survey

- 1.1 Background of the Project
- 1.2 Objectives
- 1.3 Members
- 1.4 Schedule
- 1.5 Methodology of Evaluation

Chapter 2. Outline of the project

Chapter 3. Evaluation by Five Criteria

- 3.1 Relevance
- 3.2 Effectiveness
- 3.3 Efficiency
- 3.4 Impact
- 3.5 Sustainability

Chapter 4. Conclusion

Chapter 5. Recommendation

Chapter 6. Lessons Learned

[ANNEX]

Annex 1 PDM

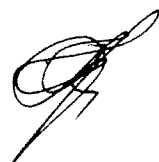
Annex 2 PO

Annex 3 Evaluation Grid

Annex 4 List of the Japanese Experts

Annex 5 List of the Trainees

Annex 6 List of the Provided Equipment

11 B  6

ABBREVIATION

AO	:	Aiyl Okmotus (Local Administrative Unit under Rayon)
ARIS	:	Community Development and Investment Agency of the Kyrgyz Republic
CBO	:	Community Based Organization = Jamaat
IEM	:	Institute of Economy and Management of the Issyk-Kul State University
I-K	:	Issyk-Kul
J-CEP	:	Community Empowerment Project in cooperation with JICA
JICA	:	Japan International Cooperation Agency
JOCV	:	Japan Overseas Cooperation Volunteer
JSC	:	Joint Steering Committee
KGS	:	Kyrgyz Som
KSRS	:	Karakol Student Research Shop
M/D	:	Minutes of Discussions
MoEDT	:	Ministry of Economic Development and Trade
MoEF	:	Ministry of Economy and Finance
MoER	:	Ministry of Economic Regulation
NGO	:	Nongovernmental Organization
OJT	:	On-the-Job Training
OSA	:	Oblast State Administration
OVOP	:	One Village One Product
PD	:	Project Director
PDM	:	Project Design Matrix
PIU	:	Project Implementation Unit of the Issyk-Kul OSA
PM	:	Project Manager
R/D	:	Record of Discussions
RSA	:	Rayon State Administration
TIC	:	Tourist Information Center
VC	:	Village Coordinator



1. Outline of the Evaluation Survey

1-1. Background of the Project

The Issyk-Kul Oblast is one of the seven oblasts (provinces) of the Kyrgyz Republic, extending to the east of the country. The Oblast (about 23,000 km²) has a large lake called the Issyk-Kul Lake (about 6,250 km²) surrounded by the ever-snowed mountain ranges of Tien Tian. Most villages in the Oblast are located around the Lake, due mainly to the access by roads and the steep topography in the outskirts of the mountain ranges.

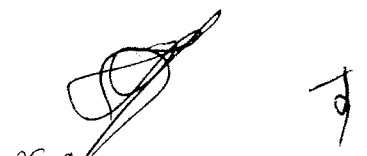
With a view of accelerating the social and economic development of the Issyk-Kul Oblast, JICA conducted a study on Integrated Development of the Issyk-Kul Zone over the period from November 2003 to December 2004. The study proposed a Master Plan for Integrated Issyk-Kul Development, including a program for community-driven development to enhance economic activities and improve social services at the village level. The needs for the community-driven development have been endorsed by the half-year operations of pilot projects at three villages. Therefore, the government of The Kyrgyz Republic has requested a technical cooperation project to Japanese government in order to enhance economic activities and improve social services at the village level.

JICA, the Issyk-Kul Oblast State Administration, signed to the Record of Discussion for the Community Empowerment Project in the Issyk-Kul Oblast of the Kyrgyz Republic (hereinafter referred to as "the Project") in August 10 2006 and this project started from January 2007 for around four years.

1.2. Objectives

The terminal evaluation survey was conducted with the purpose of:

- (1) To verify the level of the achievement, performance and implementation process of the project activities based on the Record of Discussions (R/D) and the Project Design Matrix (PDM),
- (2) To evaluate the Project using the five evaluation criteria (relevance, effectiveness, efficiency, impact and sustainability) and evaluation grid prepared for the Project,
- (3) To draw useful recommendations and lessons learned from the Project, and
- (4) To prepare the results of evaluation study as a minutes of meeting and to obtain common understanding on the evaluation.



1.3. Member of the Joint Evaluation Team

(1) Japanese members

	Field in Charge	Name	Position/ Organization
1)	Leader	Mr. Masahiko SUZUKI	Senior Assistant to the Director for Economic infrastructure Department, Japan International Cooperation Agency (JICA)
2)	Evaluation Planning	Mr. Yasuhisa TOMINAGA	Planning and Coordination Division/ Economic Infrastructure Department, JICA
3)	Evaluation Design	Ms. Yasuyo OKUMOTO	Private Sector Development Division, Private Sector Development Group, Industrial Development Department, JICA
4)	Project Evaluation	Mr. Jun TOSTUKAWA	Senior Consultant , Sano Planning Co., Ltd

(2)Kyrgyz members

	Field in Charge	Name	Position/ Organization
1)	Leader	Mr. Alshbaev Kalybek Keneshovich	First Deputy Governor, The Issyk-Kul Oblast State Administration The Kyrgyz Republic



1.4. Schedule of the Japanese Evaluation Team

The schedule of the evaluation is following.

Date		Schedule
1-Jul	THU	A Japanese evaluation team member arrive at Bishkek Interview with the Ministry of Economic Regulation
2-Jul	FRI	Move from Bishkek to Karakol Meeting with JICA project team
3-Jul	SAT	Data analysis
4-Jul	SUN	Data analysis
5-Jul	MON	Interview with Jeti Oguz Rayon State Administration Interview with Barskoon AO Interview with Barskonn CBO
6-Jul	TUE	Interview with Issyk-Kul University Interview with the Member of PIU Interview with Project Director
7-Jul	WED	Three Japanese evaluation team members arrive at Bishkek Courtesy call to the Ministry of Economic Regulation
8-Jul	THU	Three Japanese evaluation team members Move from Bishkek to Karakol Interview with Saruu CBO Interview with Chong-Kyzyl-Suu CBO
9-Jul	FRI	Take part in Joint Seminar Meeting with JICA project team
10-Jul	SAT	Interview with Tasma CBO
11-Jul	SUN	Prepare to documents
12-Jul	MON	Discussion on the minutes of meeting (including evaluation report)
13-Jul	TUE	Finalize the minutes of meeting (including evaluation report)
14-Jul	WED	Take part in joint Steering Committee Signing to the minutes of meeting Move from Karakol to Bishkek
15-Jul	THU	Report to JICA office in Bishkek Report to the Embassy of Japan
16-Jul	FRI	Report to The Ministry of Economic Regulation Leave to Japan

1.5 Methodology of Evaluation

The Project was evaluated jointly by the Kyrgyz and Japanese sides. Both sides examined the Master Plan of this Project, shown as the Project Design Matrix, PDM.

Both sides confirmed the achievements of the Project in terms of its objectives, outputs, activities and inputs stated in the Master Plan. Both sides conducted the evaluation based on the five criteria, namely, Relevance, Effectiveness, Efficiency, Impact, and Sustainability through conducting questionnaire/interview survey and site visits of the pilot projects.

The evaluation was conducted based on the following five criteria, which are the major points of consideration when assessing JICA-supported projects.

- 1) **Relevance:** The relevance is the measure for determining whether the outputs, the project purpose and the overall goal are still in keeping with the priority needs and concerns at the time of evaluation.
- 2) **Effectiveness:** The effectiveness is concerned with the extent to which the project purpose has been achieved, or is expected to be achieved, in relation to the outputs produced by a project.
- 3) **Efficiency:** The efficiency is the measure for the productivity of the implementation process: how efficiently the various inputs are converted into outputs.
- 4) **Impact:** The impact is intended or unintended, direct or indirect, positive or negative changes that occur as a result of a project.
- 5) **Sustainability:** The sustainability is the measure for determining whether or not the project benefits are likely to continue after the external aid comes to an end.



2. Outline of the Project

The framework of the Project is shown in the Project Design Matrix (PDM) Ver.3 that was revised in May 2008(See ANNEX 1). And, plan of operation (PO) is attached as ANNEX 2

(1) Overall Goal

Socio-economic revitalization in the Issyk-Kul Oblast in harmony with environmental preservation.

(2) Project Purpose

A sustainable system for the regional development through community empowerment is established with the OVOP Movement

(3) Outputs

Phase I (Preparatory Phase)

1.1 Implementation system (Personnel, budget, capability, networks, etc.) which is capable for conducting Phase II is prepared.

Phase II (Full-scale cooperation Phase)

1.2 Implementation system is well functional

1.3 Pilot communities are empowered through the OVOP Movement

1.4 The effectiveness of community empowerment method with the OVOP Movement is verified



3. Evaluation by Five Criteria

3.1 Relevance

3.1.1 Consistency with the development policy of the Kyrgyz government

(Central level)

- The government proclaimed the law regarding community based organization in March 2005, namely, Laws on CBOs and its Associations, which aimed at empowering communities through forming CBOs at community level.
- Ministry of Economic Regulation (Ministry of Economic Development and Trade) frequently expressed the importance to introduce the OVOP movement as a vital tool to accelerate regional development including community development/empowerment: nevertheless, such intension of the Ministry has not been officially presented in any policies yet.

(Provincial level)

- The three year development plan of Issyk-Kul Oblast government (2008-2010) places the “promotion of regional development” as one of crucial issues for the provincial government.
- As the province recognized the effectiveness of the OVOP movement in the course of the Project implementation, the provincial government inserted the “necessity of expansion of the OVOP movement” as one of the crucial activities in the Government Resolution 172-P dated March 31, 2010.
- On the whole, it is evaluated that the direction and the purpose of the Project is consistent with Kyrgyz and provincial government policies.

3.1.2 Consistency with Japanese ODA policy/plan (Country Assistance Program)

- The Country Assistance Program sets three major pillars to support the Kyrgyz Republic, which are 1) infrastructural development for economic growth, 2) assistance to social sector, and 3) promotion of regional cooperation with neighboring countries.
- The Project is categorized as one of the primary projects of regional development sector in accordance with the first pillar's focus.

3.1.3 Consistency with the needs of Issyk-Kul Oblast government

- Issyk-Kul Oblast government has been looking for the effective approaches and/or tools to develop and empower communities. The provincial government frequently has shown strong interest in promoting the OVOP movement in this context.
- In the province, the ARIS project has been implemented by the World Bank for



years, aiming at empower communities. The ARIS project stresses more on material support than technical support or capacity building of community people. On the other hand, the Project whose primary focus is capacity building of CBOs with the concept of the OVOP movement introduced an attractive another approach to empower communities for the Issyk-Kul Oblast government.

- In this line, the Project, which introduced another possibility to effectively empower communities, has met with the needs of Issyk-Kul Oblast government.

3.1.4 Appropriateness of the target group/counterparts (capacity and scale/number to implementation of the Project regarding regional government)

- The number of assigned counterparts and time to spend on the Project activities has been limited due to their own tight working schedule and other reasons. The limited manpower input made influence on “efficiency” of the Project implementation as a result. The involvement of Rayon and AO also has been similar to the Province did.
- In this line, Issyk-Kul Oblast government as the target group/counterparts seems to be appropriate in their capacity, but inappropriate in terms of the number and the time to assign for the Project.

3.1.5 Appropriateness of the target group/counterparts to implement the Project in general viewpoint

- It is apparent that the Project has faced inefficiency to implement the Project due to limited number of counterparts assigned (see “Efficiency”).
- However, only provincial government could take key roles to implement the Project for the purpose under the Project’s framework. Considering the alternative governmental agencies such as Rayon and AO that can cover only smaller parts of the province with limited manpower and experiences, it is difficult for them to play the same roles as the province was expected. It is also unrealistic that central government dispatches staffs to the province.
- In this line, although “inefficiency” is observed, the selection of counterparts is regarded as appropriate.

3.1.6 Consistency with the needs of community

- The Project conducts the pilot activities with primary concept that pay respects to the communities’ initiatives and decision. It means that the pilot project’s contents are consistent with the local people’s needs.
- The CBOs in the 2nd cycle of the pilot projects were selected by the proposals



presented by their own initiatives along with their needs.

- It is evaluated that the pilot project accords with the needs of local people.

3.1.7 Appropriateness of the target group in terms of the scale/number (CBO)

- Under the condition that most CBOs had no experiences to conduct small business activities, it was unavoidable for the Project to spend substantial time on assisting them to make them model CBOs with limited manpower inputs.
- Moreover, since the purpose of pilot project implementation was to gain essential in order to establish the sustainable system, 6 villages in total of the pilot projects is evaluated reasonable.

3.2 Effectiveness

3.2.1 Achievement of Project Purpose

Project Purpose:

A sustainable system for the regional development through community empowerment is established with the OVOP Movement

- Objectively verifiable indicator

1. Degree of vitalization of the pilot villages/communities
2. Achievement of the pilot project (contribution to the villages/communities)
3. Accumulation of know-how and experiences regarding community empowerment in the Oblast

- The system that the Project established/proposed for community empowerment through the OVOP movement is difficult to be evaluated as sustainable because it entails external condition for the system to function. The system has to require additional budgetary arrangement on the function of the OVOP promoter, assuming it NGO manpower, as indispensable input.
- In this line, the Project purpose, which aimed at establishing sustainable system, was not achieved.
- However, it should be strongly noted that the system reflects the real situation as well as the constraints currently the Issyk-Kul Oblast government facing, particularly in personnel assignment and budgetary securement.
- In spite of such constraints, the Project successfully showed the effective approaches and methods to empower communities through the OVOP movement with the guidelines.
- The purpose was not achieved in the sense of rigidly interpretation of the

Project purpose's sentence, but the approaches showed by the Project and various lessons accumulated in pilot projects are evaluated highly useful.

(Note) Achievement of the indicators' requirement is described in the following Outputs.

3.2.2 Achievement of Outputs

Output 1:

Implementation system (personnel, budget, capability, networks, etc.) which is capable for conducting Phase II is prepared.

-Objectively verifiable indicator:

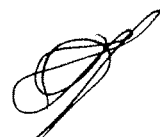
- 1.1.a Degree of understanding on the project by the central and local government administrations
 - 1.1.b Sufficiency of allocated staff in PIU in terms of numbers and capacity
 - 1.1.c Allocation of necessary budget by the Issyk-Kul Oblast
 - 1.1.d Frequency of various meetings such as JSC
- At the end of the Phase I, the implementation system was evaluated to be ready for the Phase II, but the current situation shows the system was not actually prepared as previously evaluated.
 - As for the indicator 1.1.a and 1.1.d, they seem to have been carried out when the Phase I completed, but the essential parts of the implementation system regarding 1.1.b and 1.1.c, personnel assignment and budget allocation were not prepared although the provincial government made sincere efforts such as submitting the proposals to the central government.
 - In this line, it is evaluated the Output 1 was not achieved.

Output 2:

Implementation system is well functional.

-Objectively Verifiable Indicator:

- 1.2.a Establishment of a unit in charge of the OVOP Movement at the Central level
- 1.2.b No. of staff newly assigned to the Project after the initial evaluation in September 2007
- 1.2.c No. of staff of Oblast administration and local-self governments who participated in the pilot project (before the mid-term evaluation)
- 1.2.d Contents of actions initiated by the Issyk-Kul Oblast State



Administration and local-self governments in the pilot project and any other governmental agencies

1.2.e Activities at Karakol Student Research Shop and Bishkek Antenna Shop

1.2.f Budget allocation (or in-kind) arranged by the Kyrgyz side (by the mid term and end of the project)

1.2.g No. of communities and related organizations in the established network

1.2.h Contents and frequency of the network activities

- In line with the results of the Output 1, it has to be automatically difficult for the implementation system to be functional as the Project expected.
- Followings show the achievements on the individual indicator:

(indicator 1.2.a)

- Although the positive intension was presented at central level, a unit of the OVOP movement was not established as a result.

(indicator 1.2.b)

- There were 8 staffs in total cumulatively who were assigned to the Project as PIU staff with part-time status from September 2007 to now. In the original plan PIU required 3 full-time staffs, but the period which assigned 3 part-time staffs in the PIU was only half of the duration (21 months among 42 months).

(indicator 1.2.c)

- Number of provincial staffs involved: 1(Governor), 14 (Project Director, Manager, PIU), plus a total of 59 persons participated in a series of JSC, workshops and seminars.
- Number of Rayon staffs involved: 5 persons for training courses in Japan, plus a total of 27 persons participated in a series of JSC, workshops and seminars.
- Number of AO staffs involved: a total of 91 persons participated in a series of JSC, workshops and seminars.

(indicator 1.2.d)

(1) Provincial government

- Issyk-Kul Oblast/PIU mainly contributed to coordinating seminars/workshops with Rayons, AOs and concerning government agencies.
- Some of the representing achievements are: coordination of seminars for selection of the CBOs on the 2nd cycle; coordination of KSRS rent agreement

with the Issyk-Kul University; invitation of Issyk-Kul brand products to provincial anniversary fair etc.

(2) Local administrations

- Rayons and AOs were directly involved in the pilot project implementation. They participated in not only key events such as Joint Steering Committee and joint seminars but also conducted and/or coordinated workshops, seminars and presentation of products.
- Some of the representing achievements are: AOs provided supports in distributing and collecting applications of CBOs proposals on the 2nd cycle; Jeti-Oguz Rayon provided the information on sales space at beach in summer season; Karasaev AO, Barskoon AO and Tamga AO provided the premises to use for workshops for the 2nd cycle pilot CBOs with free of charge.

(indicator 1.2.e)

- KSRS has shown good performance and played essential roles to promote sales and collection of marketing information of OVOP products.
- The major functions are summarized as follows: 1) Introduction, promotion, and sales of OVOP products, 2) Conducting customer surveys on products, 3) Connecting producers and markets, 4) Managing sales, stock inventories, information about visitors, and 5) Training student volunteers as important actors of OVOP Movement.

(indicator 1.2 f)

- Monetary budget was not arranged for implementation of the Project by OSA, but arranged as budge in-kind about USD 1,820 by premises rent, discount of license/permissions.
- Budget support as In-kind mode were also made by AOs, namely Karasaeve, Barskoon, and Tamga.

(indicator 1.2.g)

- As shown in the Table, 6 communities have been involved.

Stages	CBO	Village	AO	Rayon	Products
1st cycle	Adilet	Jergez	Kerege-Tash	Ak-Suu	Berry jam
	Bereke	Chonkyzylsuu	Svetlaya Polyana	Jeti-Oguz	Berry jam
	Shirin	Saruu	Saruu	Jeti-Oguz	Dry fruits
2nd cycle	Ak-Shoola	Tasma	Karasaev	Tup	Felt
	Onor	Barskoon	Barskoon	Jeti-Oguz	Felt

	Bulagy				
	Erbol	Tosor	Tamga	Jeti-Oguz	Felt

- In addition, various networks with related organizations were created as follows:

- 1) the network with KSRS and provincial government, Issyk-Kul University, TIC, NGO, CBOs and local producers.
- 2) Marketing network: 7 partner guesthouses/hotels, 1 Bishkek souvenir company (hold 6 shops)
- 3) Network with other resource agencies involved: Local NGOs: FORWARD, Leader, Community Development Allinace (CDA); Technical support: CACSA (Central Asia Craft Support Association), ABCC (Agro Business Competitiveness Centre); Tourism sector: CBT (Community Based Tourism), TIC, CAMP (Central Asian Mountain Program); Doing business related organization: Certified body for issuing certificate on products, EXPO organizer, KRJC (Kyrgyz Republic Japan Center)

(indicator 1.2.h)

- The following Table shows the contents and frequency of the network activities.

Category	Stakeholders	Activities
Network among pilot CBOs	CBOs	<ul style="list-style-type: none"> - Joint meetings (1st cycle pilot communities): J-Leaders (monthly), J-Accountant (monthly), Village coordinators meetings (twice a month) (Apr 2008-April, 2009) - Implementation of Study Tour (1 time each for 1st and 2nd cycle Pilot communities) - Participation in EXPOs (2 times in 2008) - PR to guest houses and hotels in Karakol (Dec, 2008) - Joint wrap up meeting (1st cycle) (Mar, 2008) - Technical trainings (2nd cycle)(July, 2009) - Looking for information on glass jars, quality wool, etc.
Management of KSRS	Provincial gov., Issyk-Kul University (IEM, Student volunteers),	<ul style="list-style-type: none"> - Management of KSRS for promotion of I-K Brand. (since Sept 2007-present) - Support youth activities (incl. improvement of marketing knowledge

Category	Stakeholders	Activities
	TIC, NGO, CBOs	and experiences, etc.)
Partner guest houses and hotels for Marketing	10 guest houses and hotels in and around Karakol (2009);	- Sales of I-K brand products - Promotion of OVOP Movement
Local Entrepreneurs for promotion of IK- Brand	4 entrepreneurs (honey, fruit juice, sea products, felt souvenirs: 2008) 3 entrepreneurs (honey, felt souvenirs)	- Participating in sales activities at KSRS - Participated in AgroProdEXPO, together with pilot communities (Oct, 2008) - Provide necessary information to KSRS and pilot communities

- The level of completion of the indicators' requirements on Output 2 is mixed on its various indicators. Such as establishment of KSRS and a series of network activities are one of the highlighted outcomes and highly evaluated. However, looking at the expected output here is "to function implementation system", the level of completion is lower than expected.

Output 3:

Pilot communities are empowered through the OVOP Movement.

(note: The "communities" is interpreted as CBOs in the evaluation)

-Objectively Verifiable Indicator:

- 1.3.a Output of OVOP products produced in pilot communities (quantity, variety, achievement rate referring to the action plan, etc.)
- 1.3.b Degree of understanding of communities on opening community based business (including requirement & permissions, knowledge on cost & benefit, accounting, etc.)
- 1.3.c Level of marketing skills of communities (knowledge & experience on production of value-added products, market research, PR methodology, etc.)
- 1.3.d Internal regulation made by each pilot community and its observance
- 1.3.e Relevance of action plans made by each pilot community



Handwritten mark or symbol in the bottom right corner.

- A series of activities in Output 3 lead to significant progress in some communities as shown below, and Output 3 is evaluated almost achieved.

(indicator 1.3.a)

- OVOP products in pilot communities on the 1st cycle are jam and dry fruits, and the 2nd cycle are felt products (details are shown in the evaluation grid as Appendix).
- Since the climate affects the available volume of raw materials including berries and fruits, the production was sometimes different from the original plan. In addition, availability of processing materials such as glass jars to pack jam also affected the scheduled production.

(indicator 1.3.b)

- The Project has provided many types of technical assistance for business management. The focuses were proper accounting management, quality control, the way of pricing products, profit sharing with savings for sustainable business, etc.
- These assistance has continued since the pilot project launched by both OJT basis and seminar basis.
- Considering the fact that some of communities are properly managing their own business, the indicator's requirement is evaluated as achieved.

(indicator 1.3.c)

- In the same manner as the indicator 1.3.b, the Project has offered various opportunities for CBOs to participate in marketing/PR events such as exhibitions and festivals. The number of participation in such events counted to 18 times from October 2008 to May 2010. The CBOs' perception on marketing have upgraded by these experiences.
- In addition, feed back information collected at KSRS and other partner guest houses also contributed to improving CBOs' marketing strategy.
- In this line, the indicator 1.3.c is evaluated as achieved.

(indicator 1.3.d)

- Each CBO made its own internal regulation through ratification process by all the members, which are still followed by all.
- It means that the indicator's requirement is fulfilled.

(indicator 1.3.e)

- In the same way as internal regulation, making action plan was also placed as



a mandatory work for CBOs to continue business activities. All the CBOs make monthly action plans and monitor the progresses.

- The indicator is also evaluated complete as planned.

Output 4:

The effectiveness of community empowerment method with the OVOP Movement is verified.

-Objectively Verifiable Indicator:

1.4.a Accumulation of lesson learned and experiences regarding community empowerment

1.4.b Guideline for community empowerment with OVOP Movement

1.4.c Impacts on regional development

- The effectiveness of the method at community level is almost verified through the pilot project activities. The lessons accumulated are now able to show the indispensable entities and steps to promote OVOP activities over looking at community empowerment.
- On the other hand, verification of the total system including personnel assignment and budgetary arrangement was not carried out during the Project period.
- Although the indicators on Output 4 do not reflect its achievement status exactly, followings show some of examples.

(indicator 1.4.a)

- A variety of lessons have been accumulated through the pilot project activities, and contributed to enhancing the CBOs' performance. Some of the examples are: effectiveness of study tour, exchange information among CBOs, necessary seasonal arrangement of production setting on marketing strategy, effectiveness of collaboration with private sectors, and others.

(indicator 1.4.b)

- The guideline for the OVOP Movement promotion toward community empowerment was completed as scheduled.

(indicator 1.4.c)

- Impacts observed are still limited to the communities in the pilot projects, but owing to the current extension efforts by the communities such as actions made by Tasma, regional impacts economically as well as socially are possibly

made in the near future.

3.2.3 Contribution Factor

- NGO, FORWARD, contracted with the Project made significant contribution to the Project's progress.
- Providing premises with free of charge by the province, AO and the university, and discounting permission and license fee were supportive factors to continue CBOs' business.
- Volunteers working at KSRS are also essential manpower to run KSRS activities.

3.2.4 Inhibition Factor

- Unpredicted political events and movements for these years led to frequent change of counterpart personnel, which made negative influence on the effectiveness and efficiency of technical transfer.

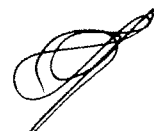
3.3 Efficiency

3.3.1 Manpower Input (Japanese side)

- Long term experts are evaluated as reasonable input in terms of dispatched period, taking into consideration of co-work with project staffs, NGOs and others.
- As for the short term experts, there is an example that the expected manpower input on food processing could not be realized due to difficulty in finding suitable human resource in Japan. On the other hand, the dispatched short term expert on designing felt products made significant contribution to improving the product quality.
- In this line, Japanese expert inputs are evaluated almost appropriate only except losing opportunity to dispatch a short term expert on food processing.
- In addition, local human resources instead of Japanese experts reinforced technical instruction on food processing (dry fruit).

3.3.2 Manpower Input (Kyrgyz side)

- The Project has been trying to establish the Project Implementation Unit, PIU, with full time staff(s) that expectedly plays control tower role of implementation of the Project, but the province could not assign the full time staff(s) as a result despite their sincere effort to negotiate with central government.
- It gave negative influences on technical transfer to provincial staffs as well as



verification of sustainable system to empower communities with OVOP.

3.3.3 Material Input

- Material inputs were provided limited volume to the pilot projects with their own charge. It is evaluated appropriate in line with the Project's concept, which promotes CBO's ownership mind.

3.3.4 Training in Japan

- The effectiveness of the training in Japan became lower than expected.
- Most of the participants from Rayon are now out of the administrative office due to political change. It is, therefore, those trainings could not lead to expected effects.
- In addition, if some of AO had been included in the training participants, the Project could have accelerated development in pilot projects and/or promoted OVOP surrounding communities in their AO.

3.3.5 Budget arrangement

- The budget disbursement in substantial manner was not made, but it is regarded that the province provided premises with free of charge and discounted license/permission fee to conduct business as one kind of budget allocation which amounts to USD 1,820.

3.3.6 Complementary effects

- There were exchange of information and training/seminars with local NGO, Community Based Tourism. Such exchange also enhanced the capacity building of CBOs.

3.4 Impact

3.4.1 Achievement forecast of Overall goal

Overall goal:

Socio-economic revitalization in the Issyk-Kul Oblast in harmony with environmental preservation

-Objectively Verifiable Indicator

1. Vitalization of communities in the Issyk-Kul Oblast
2. Increase in income in the Issyk-Kul Oblast

- It is possible for the communities of pilot projects to play extension roles to other neighboring communities after the Project ends, but other integrated measures including economic sector as well as environmental sector's



intervention are necessary in order to achieve what the Overall goal requires.

- In this line, it is difficult to foresee the achievement of possibility on the overall goal.

3.4.2 Impacts

(Policy)

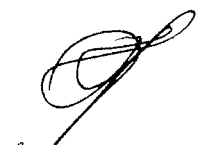
- In the course of the Project implementation, many of government staffs at not only central but also provincial, Rayon and AO showed interests in promoting the OVOP movement for community empowerment tool. The idea presented such as establishment of OVOP association is one of the positive changes occurred in policy aspect, even though it is not realized yet.

(Technical)

- The Project has received effective manpower input from contracted NGO, FORWARD. The series of experiences accumulated in the NGO also contributed to building their own capacity. The capacity of the NGO is now able to play essential roles to extend community empowerment through OVOP movement.
- One of the student volunteers who worked in KSRS started to work in the NGO, FORWARD after graduated and became the manager of KSRS at present.

(Socio-economy)

- Income growth is observed in some of the pilot project CBOs. In the case of CBO at Chong-Kyzyl-Suu village, they made sales of their jam products with more than 250 thousand som during the last two seasons with 8 members.
- In addition, social impacts occurred in their communities also can be observed. For example, the CBO in Tasma provided their products to socially vulnerable in the community. As another example, the CBO at Barskoon village receives intern students from vocational school. The cases such as mutual assistance within communities are gradually increasing.
- Working experiences in KSRS provided the University students with social experiences, which are regarded as one of the resourceful internship venues. Moreover, some of the students started to engage in NGO activities on the OVOP movement after graduated. The working experiences led to expanding local human resources on community empowerment with the OVOP movement.
- There are no negative impacts.



3.5 Sustainability

3.5.1 Policy aspect

- The new president of the government expressed the importance to accelerate the OVOP movement while visited Issyk-Kul Oblast this year, and the OVOP movement is highly possible to be placed as one of key activities in the new three-year development plan of the central as well as Issyk-Kul Oblast government.
- In this line, the direction of the policy is matched with what the Project has aimed. It is expected for the policies to support the movement further on.

3.5.2 Organizational aspect

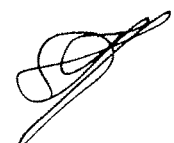
- Judging the current organizational situations, it has to be evaluated difficult for the provincial government as well as Rayon and AO to provide necessary manpower volume, which enables to continue or develop the OVOP movement further in the province.

3.5.3 Technical aspect

- Since the provincial government staffs have understood their roles, it is possible for them to conduct their own functions for OVOP movement activities while by fully utilizing the guidelines made by the Project.

3.5.4 Financial aspect

- Under the current government system to determine state government's budget, it is difficult for the province to secure enough budget stably on OVOP movement. Intervention by central government is indispensable for financial sustainability.



4. Conclusions

The concept of the Project, "Community Empowerment with OVOP Movement" is well-understood by stakeholders not only in Issyk-kul Oblast but also in central authorities. In addition, the Project almost established the relevant methodology through which a community can be empowered utilizing local resources

On the other hand, taking into account the results of the evaluation based on five criteria, it can be said that the Project Purpose has not yet been achieved at a satisfactory level in specific areas. However it is important to highlight the various positive impacts which were not expected before. Those are 1) Remarkable empowerment of some CBOs that gave grate impacts on the Project beyond expectations, 2) Enhanced roles and functions of KSRS with participation of students in management, 3) Empowerment of a local NGO that involved in the operation of the Project, and 4) Dissemination of the concept of Community empowerment methodology with OVOP Movement in the Kyrgyz Republic.

It is pertinent to provide continuous assistance to the activities in general, that enable to enhance those achievements and potentials.

5. Recommendations

Recommendations

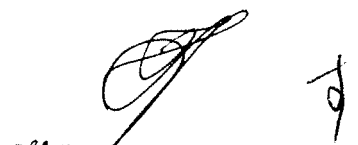
(1) Dissemination and Utilization of Guideline

The guidelines which will be officially published by the end of this month are the fruits of this project summarizing what we have learned from project activities. Ministry of Economic Regulation, Issyk-kul Oblast State Administration and the project team should take relevant measures in order to disseminate these guidelines and to have fully utilized by ministry, local governments and CBOs.

(2) Active and responsible support from regional government entities

The roles of each stakeholders of OVOP movement have been discussed in seminars organized by the project team and what was discussed is reflected in the volume I of the guidelines. The regional government (Issyk-kul Oblast State Administration, Rayons, AOs) should play an active role in supporting CBOs who are involved or willing to be involved in OVOP activities by implementing necessary tasks recommended in guidelines such as providing information, technical training, marketing or financial (or in kind) support

(3) Support for CBOs' outreach activities



Role of regional government in promoting OVOP products is quite important because it is not easy for CBO members to regularly obtain the information on related marketing events especially if those events are held outside Issyk-kul oblast. Regional government should provide information and support to CBOs so that they can participate in those events such as EXPOs and fairs.

(4) Sustaining KSRS activities

Marketing activities held at KSRS benefited not only CBO members who could sell their products and improve their products by reflecting comments from clients at KSRS but also students who worked there as volunteers. The students had a chance to enhance their knowledge on marketing and to understand the situation of local resources. Issyk-kul oblast state administration and Issyk-kul state university should continue to activities at KSRS.

(5) Financial support for CBOs

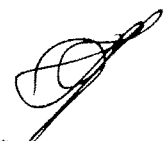
Community based businesses usually start from very small scale as well as the OVOP approach recommend villagers to be aware of resources in the village which can be used as materials. However, there is always a need for financial resources to have necessary equipments and materials as additional inputs, especially when CBO is once in a stage of enhancing production volumes or improving qualities. Issyk-kul oblast state administration should ensure financial support for those needs by establishing financial support system or by providing information of micro finance institutions who are able to provide small credit services.

(6) Reflection to the policies

The central and regional governments consider "Community Empowerment" as one of the important issues and have an intention to apply OVOP approach as an effective method to cope with this issue. For the future application of OVOP, the experiences and outputs obtained from this project should be well comprehended and fully utilized in formulating relevant policies with stable securement of necessary budget.

(7) Establishment of sustainable certification system for "Issyk-kul Brand"

The establishment of "Issyk-kul Brand" had a positive effect to promote products made by pilot-CBOs. It brought a good image such as high quality, eco-friendly, good design to products and attracted customers. However, the certification system of the brand is still at the developing stage. It is necessary



that Issyk-kul Oblast State Administration continue to discuss the official establishment of certification system with parties concerned.

6. Lessons Learned

(1) Timely Project Management

Every activity of the project should be implemented and monitored based on PDM and PO. These documents should have been revised in appropriate timing, at the end of phase I of the project or on the occasion of the visit of monitoring mission from Japan for instance, and used for regular monitoring.

(2) Appropriate project monitoring

The strategy of the project should have been set up by carefully examining the current situation of communities and its surroundings. It is important to conduct a rigorous planning study and to monitor the progress appropriately so that the project framework is corresponding with the existing condition.

Possibility of providing inputs from both parties should have been carefully examined before reaching on agreement on project framework.

(3) Importance of local resources

Through this project, it developed that the low-cost community empowerment approach using natural resources and materials which people can find easily in their villages was effective. Financial or in kind assistance without having them realized what they already have in their community is not sufficient for the community empowerment.



May, 2008

ANNEX 1

Project Design Matrix (PDM) - Ver.3
Project Name: Community Empowerment Project in the Issyk-Kul Oblast of the Kyrgyz Republic
Project Period: Jan. 2007 - Aug. 2010 / Phase I: Jan. 2007 - Oct. 2007, Phase II: Nov. 2007- Aug. 2010
Target Area: Issyk-Kul Oblast
Target Group: Staff of the Issyk-Kul Oblast State Administration, Staff of the Local-self Governments in Issyk-kul Oblast, Local people in the Issyk-Kul Oblast

Narrative Summary	Objectively Verifiable Indicators	Means of Verification	Important Assumptions
<p>Overall Goal Socio-economic revitalization in the Issyk-Kul Oblast in harmony with environmental preservation</p> <p>Project Purpose A sustainable system for the regional development through community empowerment is established with the OVOP Movement</p>	<p>1. Vitalization of communities in the Issyk-Kul Oblast</p> <p>2. Increase in income in the Issyk-Kul Oblast</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Annual report of the Issyk-Kul Oblast 	<p>Central authorities support community empowerment with the OVOP Movement continuously</p>
<p>Outputs</p> <p>Phase I (Preparatory Phase)</p> <p>1.1 Implementation system (personnel, budget, capability, networks, etc.) which is capable for conducting Phase II is prepared.</p>	<p>1. Degree of vitalization of the pilot villages/communities</p> <p>2. Achievement of the pilot project (contribution to the villages/communities)</p> <p>3. Accumulation of know-how and experiences regarding community empowerment in the Oblast</p> <p>1.1.a Degree of understanding on the project by the central and local government administrations</p> <p>1.1.b Sufficiency of allocated staff in PIU in terms of numbers and capacity</p> <p>1.1.c Allocation of necessary budget by the Issyk-Kul Oblast</p> <p>1.1.d Frequency of various meetings such as JSC</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Periodical activity report of J-CEP, - Evaluation report of the pilot project - Minutes of the JSC and other various meetings, - Guideline of community empowerment - Progress reports - Record of PIU meetings - Periodical activity report of JICA experts - Budget arranged by the Issyk-Kul Oblast - Records of various meetings 	<p>Implementation system continues to function</p>
<p>Phase II (Full-scale cooperation Phase)</p> <p>1.2 Implementation system is well functional.</p>	<p>1.2.a Establishment of a unit in charge of the OVOP Movement at the Central level</p> <p>1.2.b No. of staff newly assigned to the Project after the initial evaluation in September 2007</p> <p>1.2.c No. of staff of Oblast administration and local-self governments who participated in the pilot project (before the mid-term evaluation)</p> <p>1.2.d Contents of actions initiated by the Issyk-Kul Oblast State Administration and local-self governments in the pilot project and any other governmental agencies</p> <p>1.2.e Activities at Karakol Student Research Shop and Bishkek Antenna Shop</p> <p>1.2.f Budget allocation (or in-kind) arranged by the Kyrgyz side (by the mid term and end of the project)</p> <p>1.2.g No. of communities and related organizations in the established network</p> <p>1.2.h Contents and frequency of the network activities</p> <p>1.3.a Output of OVOP products produced in pilot communities (quantity, variety, achievement rate referring to the action plan, etc.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Official documents from the central authorities - Record of PIU meetings - Progress reports - Report by subcontracted NGO 	
<p>1.3 Pilot communities are empowered through the OVOP Movement</p>		<ul style="list-style-type: none"> - Sales record - Interview to community members - Progress reports 	

AI-1

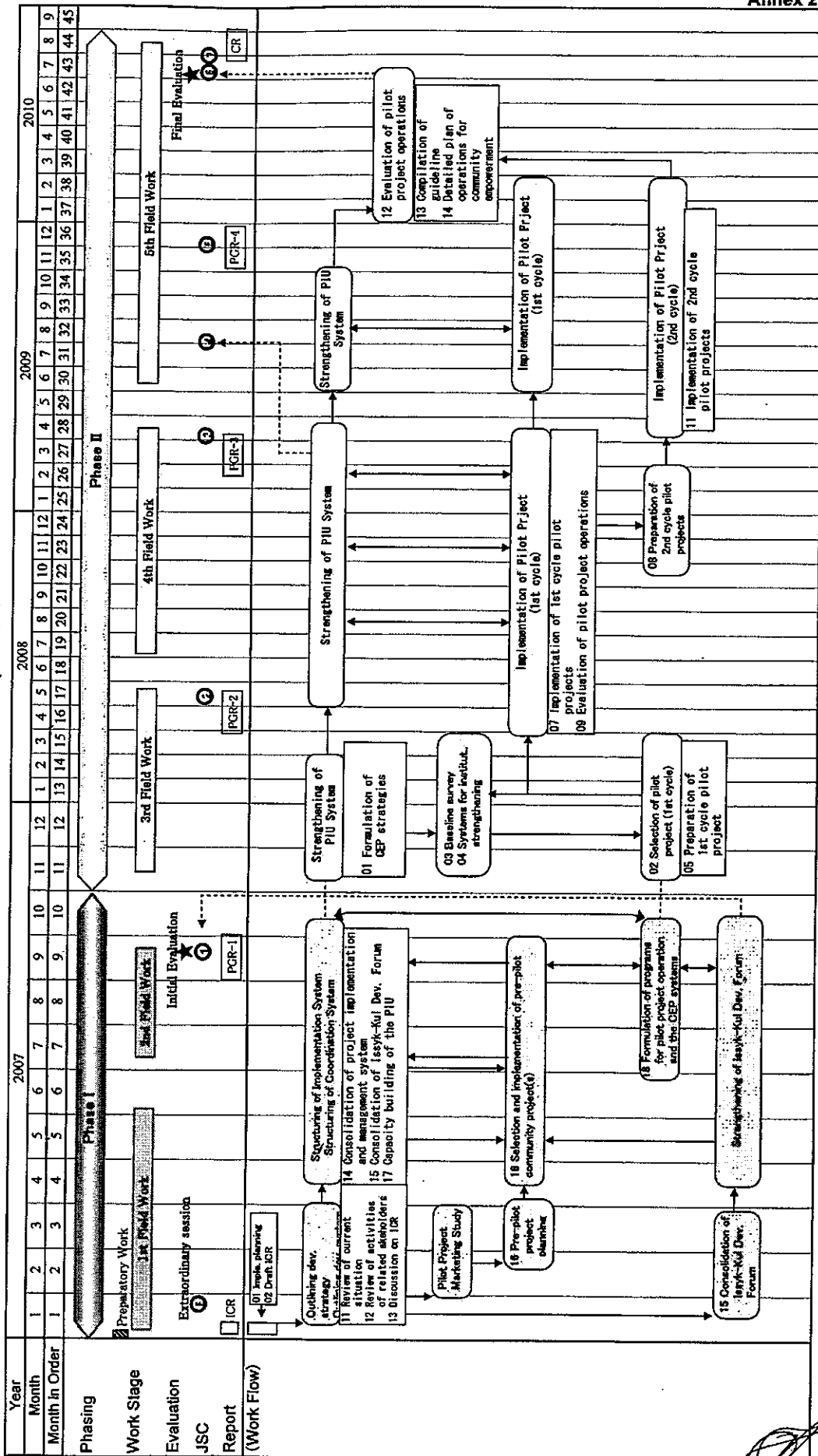
Narrative Summary	Objectively Verifiable Indicators	Means of Verification	Important Assumptions
<p>1.4 The effectiveness of community empowerment method with the OVOP Movement is verified.</p> <p>Activities</p> <p>1.1.1 Share the project concept of the among governmental stakeholders</p> <p>1.1.2 Implement pre-pilot projects</p> <p>1.1.3 Evaluate the capacity of implementation system of pre-pilot project's implementation system, namely supplementing additional staff, allocation of necessary budget, networking with related agencies, etc.)</p> <p>1.1.4 Develop OVOP Potential Map</p> <p>1.2.1 Strengthen supporting system to the project, by sharing information and proposing action for modification of relevant procedures</p> <p>1.2.2 Allocate staff members for project implementation and take necessary actions</p> <p>1.2.3 Take actions for necessary budget allocation by the Kyrgyz side</p> <p>1.2.4 Open Student Research Shop in Karakol.</p> <p>1.2.5 Open Antenna Shop in Bishkek</p> <p>1.2.6 Build networks among stakeholders</p> <p>1.3.1 Prepare shortlist of potential OVOP products based on the OVOP potential map</p> <p>1.3.2 Research and analyze the current situation of potential OVOP products, villages and CBOs</p>	<p>1.3.b Degree of understanding of communities on opening community based business (including requirement & permissions, knowledge on cost & benefit, accounting, etc.)</p> <p>1.3.c Level of marketing skills of communities (knowledge & experience on production of value-added products, market research, PR methodology, etc.)</p> <p>1.3.d Internal regulation made by each pilot community and its observance</p> <p>1.3.e Relevance of action plans made by each pilot community</p> <p>1.4.a Accumulation of lesson learned and experiences regarding community empowerment</p> <p>1.4.b Guideline for community empowerment with OVOP Movement</p> <p>1.4.c Impacts on regional development</p> <p>Inputs (Japanese side)</p> <p>1. Dispatch of experts</p> <p>1) Team Leader/Community Empowerment/Poverty Alleviation</p> <p>2) Regional Development Advisor</p> <p>3) Community Empowerment/ Gender/ Participatory Development</p> <p>4) Capacity Development (Institutional Development)</p> <p>5) Other experts in the specific fields may be dispatched, if necessary</p> <p>2. Acceptance of counterpart personnel for training in Japan. (for the sector to be decided)</p> <p>3. Necessary machineries and equipment</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Report by subcontracted NGO - Activity records of communities - Member list, account book, regulations, registration, etc. - Baseline survey report - Evaluation referring to bench mark set by project <ul style="list-style-type: none"> - Guideline for community empowerment with the OVOP Movement - Report by subcontracted NGO - Records of various meetings <p>(Kyrgyz side)</p> <p>1. Project Implementation Unit (PIU)</p> <p>1) Assignment of C/P</p> <p>2) Provision of office for JICA experts</p> <p>3) Necessary expenses for the operation of PIU, such as expenses for monitoring the pilot project activities</p> <p>2. Supporting organization</p> <p>1) Joint Steering Committee</p> <p>3. Provision of facilities</p> <p>1) Base (office) for pilot community activities</p> <p>2) Facilities and spaces necessary for pilot projects for pilot communities</p> <p>4. Other necessary expenses</p> <p>1) Expenses for implementation of pilot project</p> <p>2) Expenses for construction or rehabilitation of activity base of pilot communities</p>	

ANNEX 1

Narrative Summary	Objectively Verifiable Indicators	Means of Verification	Important Assumptions
<p>1.3.3 Develop action plans for OVOP production and capacity building in short-listed-communities as a part of social mobilization activities</p> <p>1.3.4 Conduct market research on potential OVOP products</p> <p>1.3.5 Select pilot communities</p> <p>1.3.6 Implement pilot project based on the action plans</p> <p>1.3.7 Follow up the activities in pre-pilot villages</p> <p>1.3.8 Monitor the progress and achievement of pilot project</p> <p>1.3.9 Accumulate the lessons learned of pilot project through monitoring activities, and reflect to the action follows</p> <p>1.4.1 Draw up a guideline for community empowerment with OVOP Movement based on the lessons learned through the pilot project</p> <p>1.4.2 Share the lessons learned and the guideline for community empowerment among the project stakeholders</p>			
			<p>Pre-Condition Community empowerment policy of Issyk-Kul Oblast is maintained.</p>

Annex 2

Annex 2 Plan of Operation



JSC: Joint Steering Committee ICR: Inception Report PGR: Progress Report CR: Completion Report

Annex 3: Evaluation Grid : Community Empowerment Project in the Issyk-Kul Oblast of the Kyrgyz Republic

Evaluation Criteria	Evaluation Items		Data Sources	Result
	Main Items	Sub-Items		
Process of Implementation	<p><u>System/Structure of the Project management</u></p>	<p>Communication among organizations/personnel ~the extent of sharing info and challenges that are/were encountered</p>	-Interview survey	<p>- The Project has regular-basis communication platforms such as weekly and/or monthly meetings in order to share information on the Project schedule and progress. - Even while Japanese experts were not in Kyrgyz, communication among experts, NGOs and other related personnel was effectively made through e-mail.</p>
		<p>Monitoring system ~practical accomplishment and its effectiveness</p>	-Interview survey	<p>- All the activities at pilot project sites have been carefully monitored mainly by the NGO. Monitoring with reporting system was effectively functioned.</p>
		<p>Effectiveness of PDM's modification in the course of project implementation ~ whether positive influences were produced or not, by modification of PDM, which added sentence as "OVOP movement" etc.</p>	-Interview survey	<p>- It was reasonable modification to introduce OVOP movement in the Project framework. The sentence of "OVOP movement" is catchy and easily conveys message of the activities, which empowers community through community based business using local resources. - Apart from the modification to introduce OVOP, however, the Project has been missing the chances to give necessary modifications particularly in the PDM indicators, which do not reflect the achievement of the Outputs.</p>
Relevance (To examine the justifiability or necessity for	<p><u>Counteractions to more effective implementation of the Project</u></p>	<p>(Japanese side) Arrangement of input contents and/or volume in accordance with the Project implementation process</p>	-Interview survey -Questionnaire	<p>- Japanese side arranged additional technical manpower input to upgrade the quality of OVOP products in the course of the Project implementation. The additional inputs of Japanese expert resources as well as local human resources were effective.</p>
		<p>(Kyrgyz side) Arrangement of input contents and/or volume in accordance with the Project implementation process</p>	-Interview survey -Questionnaire	<p>- It is observed that Kyrgyz side also made efforts for effective implementation from the in-kind support as well as administrative processes. Some of the representatives are: to provide premises with free of charge; and to discount administrative permission/licenses.</p>
		<p>Consistency with the development policy of the government</p>	-Documents of MoER and OSA (Oblast State Administration) -Questionnaire	<p>(Central level) - The government proclaimed the law regarding community based organization, Laws on CBOs and its Associations, in March 2005, which aimed at empowering communities through forming CBOs at community level.</p>

Evaluation Criteria	Evaluation Items		Data Sources	Result
	Main Items	Sub-Items		
project implementation)			-Interview survey	<ul style="list-style-type: none"> - Ministry of Economic Regulation (Ministry of Economic Development and Trade) frequently expressed the importance to introduce OVOP movement as a vital tool to accelerate regional development including community development/empowerment: nevertheless, such intension of the Ministry has not been officially presented in any policies yet. (Province level) - The three year development plan of Issyk-Kul Oblast government (2008-2010) places the "promotion of regional development" as one of crucial issues for the provincial government. - As the province recognized the effectiveness of OVOP movement in the course of the Project implementation, the provincial government inserted the "necessity of expansion of OVOP movement" as one of crucial activities in the Government Resolution 172-P in March, 2010. - However, considering the fact that just only a few years have passed since the concept of OVOP movement newly introduced into Kyrgyz by the Project, it is understandable the OVOP has not been presented in some of the official policies yet. - On the whole, it is evaluated that the direction and the purpose of the Project is consistent with Kyrgyz and provincial government policies in terms of regional development and community development/empowerment.
	<u>Priority</u>	Consistency with Japanese ODA policy/plan (Country Assistance Program)	-Japan's Country Assistance Program/ country-specific program	<ul style="list-style-type: none"> - The Country Assistance Program sets three major pillars to support the Kyrgyz Republic, which are 1) infrastructural development for economic growth, 2) assistance to social sector, and 3) promotion of regional cooperation with neighboring countries. The infrastructural development as the first pillar comprises four aspects to focus: transportation, agriculture, regional development, and market-oriented economy. - The Project is categorized as one of the primary projects of the regional development sector as well as agriculture, indicating the Project accords with the Country Assistance Program.
	<u>Selection of the target group/counterparts (OSA)</u>	Needs of OSA	-Project documents -Questionnaire -Interview survey	<ul style="list-style-type: none"> - Issyk-Kul Oblast government has been looking for the effective approaches and/or tools to develop and empower communities. The provincial government frequently has shown strong interest in promoting the OVOP movement in this context. - In the province, the ARIS project has been implemented by the World Bank for years, aiming at empower communities. The ARIS project stresses more on material support than technical support or capacity building of community people. On the other hand, the Project whose primary focus is capacity building of CBOs with the concept of the OVOP movement is an another

Evaluation Criteria	Evaluation Items		Data Sources	Result
	Main Items	Sub-Items		
				<p>approach to empower communities for the Issyk-Kul Oblast government.</p> <ul style="list-style-type: none"> - In this line, the Project, which introduced another possibility to empower communities, has met with the needs of Issyk-Kul Oblast government. - The number of assigned counterparts and time to spend on the Project activities has been limited due to their own tight working schedule and other reasons. The limited manpower input made influence on "efficiency" of the Project implementation as a result. The involvement of Rayon and AO has been similar to the Province did. - In this line, Issyk-Kul Oblast government as the target group/counterparts seems to be appropriate in their capacity, but inappropriate in terms of the number and the time to assign for the Project.
		<p>Appropriateness of the target group/counterparts in terms of capacity and scale/number to implement the Project (OSA)</p>	<p>-Questionnaire -Interview survey</p>	<ul style="list-style-type: none"> - it is apparent that the Project has faced inefficiency to implement the Project due to limited number of counterparts assigned (see "Efficiency"). - However, only provincial government could take key roles to implement the Project for the purpose under the Project's framework. Considering the alternative governmental agencies such as Rayon and AO that can cover only smaller parts of the province with limited manpower and experiences, it is difficult for them to play the same roles as the province was expected. It is also unrealistic that central government dispatches staffs to the province. - In this line, although "inefficiency" can be observed, the selection of counterparts is regarded as appropriate.
	<p>Selection of the target group (local people~ pilot project)</p>	<p>Needs of local people (community)</p>	<p>-Project documents -Questionnaire -Interview survey</p>	<ul style="list-style-type: none"> - The Project conducts the pilot projects with primary concept that pay respects to the communities' initiatives and decision. It means that the pilot project's contents are consistent with the local people's needs. - The CBOs in the 2nd cycle of the pilot projects were selected by the proposals presented by their own initiatives along with their needs. - It is evaluated that the pilot project accords with the needs of local people.
		<p>Appropriateness of the target group in terms of the scale/number</p>	<p>-Questionnaire -Interview survey</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Under the condition that most CBOs had no experiences to conduct small business activities, it was unavoidable for the Project to spend substantial time on assisting them to make them model CBOs with limited manpower inputs. - Moreover, since the purpose of pilot project implementation was to gain essential in order to establish the sustainable system, 6 villages in total of the pilot projects is evaluated reasonable.

Evaluation Criteria	Evaluation Items		Data Sources	Result
	Main Items	Sub-Items		
Effectiveness (To examine project effects)	Suitability as a means	Japan's technology advantage and/or experiences	-Documents of JICA -Interview survey etc.	- Japan has accumulated community development/empowerment experiences through OVOP movement for the past decades. - JICA has been assisting community development/empowerment through OVOP approach in various countries. Lessons collected at many countries for years are now quite resourceful knowledge and information to conduct development project with OVOP. The Project also has been able to gain better ideas/devices for smoother implementation of the Project
	<u>Project purpose</u>	Achievement forecast for the Project purpose	-Project record -Questionnaire -Interview survey	Project Purpose: A sustainable system for the regional development through community empowerment is established with the OVOP Movement -Objectively verifiable indicator 1. Degree of vitalization of the pilot villages/communities 2. Achievement of the pilot project (contribution to the villages/communities) 3. Accumulation of know-how and experiences regarding community empowerment in the Oblast - The system that the Project established/proposed for community empowerment through the OVOP movement is difficult to be evaluated as sustainable because it entails external condition in for the system to function. The system has to require additional budgetary arrangement for the function of the OVOP promoter, assuming it NGO manpower, as indispensable input. - In this line, the Project purpose was not achieved as expected. - However, it should be strongly noted that the system reflects the real situation as well as the constraints currently the Issyk-Kul Oblast government facing, particularly in personnel assignment and budgetary arrangement. - Under the various constraints, the Project successfully showed the effective approaches and methods to empower communities through the OVOP movement, even though it requires NGO's manpower inputs. - The purpose was not achieved in the sense of rigidly interpretation of the Project purpose's sentence, but the approaches showed by the Project and various lessons accumulated in pilot projects are highly evaluated. (note) Achievement of the indicators' requirement is described in the Outputs.
	<u>Output 1.</u>	Achievement forecast for Output 1.	-Project record -Questionnaire -Interview survey	Output 1. Implementation system (personnel, budget, capability, networks, etc.) which is capable for conducting Phase II is prepared. -Objectively verifiable indicator:

Evaluation Criteria	Evaluation Items		Data Sources	Result
	Main Items	Sub-Items		
				<p>1.1.a Degree of understanding on the project by the central and local government administrations</p> <p>1.1.b Sufficiency of allocated staff in PIU in terms of numbers and capacity</p> <p>1.1.c Allocation of necessary budget by the Issyk-Kul Oblast</p> <p>1.1.d Frequency of various meetings such as JSC</p> <p>- As of the ending of the Phase I, the implementation system was evaluated to be ready for the Phase II, but the current situation shows the system was not actually prepared as previously evaluated.</p> <p>- As for the indicator 1.1.a and 1.1.d, they seem to have been carried out when the Phase I completed, but the essential parts of the implementation system regarding 1.1.b and 1.1.c, personnel assignment and budget allocation were not prepared although the provincial government made sincere efforts such as submitting the proposals to the central government.</p> <p>- In this line, it is evaluated the Output 1 was not achieved.</p>
	Output 2	Achievement forecast for the Output 2.	<p>-Project record</p> <p>-Questionnaire</p> <p>-Interview survey</p>	<p>Output 2. Implementation system is well functional.</p> <p>-Objectively Verifiable Indicator:</p> <p>1.2.a Establishment of a unit in charge of the OVOP Movement at the Central level</p> <p>1.2.b No. of staff newly assigned to the Project after the initial evaluation in September 2007</p> <p>1.2.c No. of staff of Oblast administration and local-self governments who participated in the pilot project (before the mid-term evaluation)</p> <p>1.2.d Contents of actions initiated by the Issyk-Kul Oblast State Administration and local-self governments in the pilot project and any other governmental agencies</p> <p>1.2.e Activities at Karakol Student Research Shop and Bishkek Antenna Shop</p> <p>1.2.f Budget allocation (or in-kind) arranged by the Kyrgyz side (by the mid term and end of the project)</p> <p>1.2.g No. of communities and related organizations in the established network</p> <p>1.2.h Contents and frequency of the network activities</p> <p>- In line with the results of the Output 1, it has to be automatically difficult for the implementation system to be functional as the Project expected.</p> <p>- Followings show the achievements on the individual indicator:</p> <p>(indicator 1.2.a)</p> <p>- Although the positive intension was presented at central level, a unit of OVOP movement was</p>

Evaluation Criteria	Evaluation Items		Data Sources	Result
	Main Items	Sub-Items		
				<p>not established as a result.</p> <p>(indicator 1.2.b)</p> <ul style="list-style-type: none"> - There were 8 staffs in total cumulatively who were assigned to the Project as PIU staff with part-time status from September 2007 to now. In the original plan PIU required 3 full-time staffs, but the period which assigned 3 part-time staffs in the PIU was only half of the duration (21 months among 42 months). <p>(indicator 1.2.c)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Number of provincial staffs involved: 1 (Governor), 14 (Project Director, Manager, PIU), plus a total of 59 persons participated in a series of JSC, workshops and seminars. - Number of Rayon staffs involved: 5 persons for training courses in Japan, plus a total of 27 persons participated in a series of JSC, workshops and seminars. - Number of AO staffs involved: a total of 91 persons participated in a series of JSC, workshops and seminars. <p>(indicator 1.2.d)</p> <p>(1) Provincial government</p> <ul style="list-style-type: none"> - Issyk-Kul Oblast/PIU mainly contributed to coordinating seminars/workshops with Rayons, AOs and concerning government agencies. - Some of the representing achievements are: coordination of seminars for selection of the CBOs on the 2nd cycle; coordination of KSRS rent agreement with the Issyk-Kul University; invitation of Issyk-Kul brand products to provincial anniversary fair etc. <p>(2) Local administrations</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rayons and AOs were directly involved in the pilot project implementation. They participated in not only key events such as Joint Steering Committee and joint seminars but also conducted and/or coordinated workshops, seminars and presentation of products. - Some of the representing achievements are: AOs provided supports in distributing and collecting applications of CBOs proposals on the 2nd cycle; Jeti-Oguz Rayon provided the information on sales space at beach in summer season; Karasaev AO, Barskoon AO and Tamga AO provided the premises to use for workshops for the 2nd cycle pilot CBOs with free of charge. <p>(indicator 1.2.e)</p> <ul style="list-style-type: none"> - KSRS has shown good performance and played essential roles to promote sales and collection

Evaluation Criteria	Evaluation Items		Data Sources	Result																																						
	Main Items	Sub-Items																																								
				<p>of marketing information of OVOP products.</p> <p>- The major functions are summarized as follows: 1) Introduction, promotion, and sales of OVOP products, 2) Conducting customer surveys on products, 3) Connecting producers and markets, 4) Managing sales, stock inventories, information about visitors, and 5) Training student volunteers as important actors of OVOP Movement.</p> <p>(indicator 1.2.f)</p> <p>- Monetary budget was not arranged for implementation of the Project by OSA, but arranged as budge in-kind about USD 1,820 by premises rent, discount of license/permissions.</p> <p>- Budget support as In-kind mode were also made by AOs, namely Karasaave, Barskoon, and Tamga.</p> <p>(indicator 1.2.g)</p> <p>- As shown in the Table, 6 communities have been involved.</p> <table border="1" data-bbox="734 201 949 1086"> <thead> <tr> <th>Stages</th> <th>CBO</th> <th>Village</th> <th>AO</th> <th>Rayon</th> <th>Products</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="3">1st cycle</td> <td>Adilet</td> <td>Jergez</td> <td>Kerege-Tash</td> <td>Ak-Suu</td> <td>Berry jam</td> </tr> <tr> <td>Bereke</td> <td>Chonkzyysuu</td> <td>Svetlaya Polyana</td> <td>Jeti-Oguz</td> <td>Berry jam</td> </tr> <tr> <td>Shirin</td> <td>Saruu</td> <td>Saruu</td> <td>Jeti-Oguz</td> <td>Dry fruits</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">2nd cycle</td> <td>Ak-Shoola</td> <td>Tasma</td> <td>Karasaev</td> <td>Tup</td> <td>Felt</td> </tr> <tr> <td>Onor Bulagy</td> <td>Barskoon</td> <td>Barskoon</td> <td>Jeti-Oguz</td> <td>Felt</td> </tr> <tr> <td>Erbol</td> <td>Tosor</td> <td>Tamga</td> <td>Jeti-Oguz</td> <td>Felt</td> </tr> </tbody> </table> <p>- In addition, various networks with related organizations were created as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1) the network with KRSR and provincial government, Issyk-Kul University, TIC, NGO, CBOs and local producers. - 2) Marketing network: 7 partner guesthouses/hotels, 1 Bishkek souvenir company (hold 6 shops) - 3) Network with other resource agencies involved: Local NGOs: FORWARD, Leader, Community Development Allinace (CDA); Technical support: CACSA (Central Asia Craft Support Association), ABCC (Agro Business Competitiveness Centre); Tourism sector: CBT (Community Based Tourism), TIC, CAMP (Central Asian Mountain Program); Doing business related organization: Certified body for issuing certificate on products, EXPO organizer, KRJC (Kyrgyz Republic Japan Center) <p>(indicator 1.2.h)</p>	Stages	CBO	Village	AO	Rayon	Products	1st cycle	Adilet	Jergez	Kerege-Tash	Ak-Suu	Berry jam	Bereke	Chonkzyysuu	Svetlaya Polyana	Jeti-Oguz	Berry jam	Shirin	Saruu	Saruu	Jeti-Oguz	Dry fruits	2nd cycle	Ak-Shoola	Tasma	Karasaev	Tup	Felt	Onor Bulagy	Barskoon	Barskoon	Jeti-Oguz	Felt	Erbol	Tosor	Tamga	Jeti-Oguz	Felt
Stages	CBO	Village	AO	Rayon	Products																																					
1st cycle	Adilet	Jergez	Kerege-Tash	Ak-Suu	Berry jam																																					
	Bereke	Chonkzyysuu	Svetlaya Polyana	Jeti-Oguz	Berry jam																																					
	Shirin	Saruu	Saruu	Jeti-Oguz	Dry fruits																																					
2nd cycle	Ak-Shoola	Tasma	Karasaev	Tup	Felt																																					
	Onor Bulagy	Barskoon	Barskoon	Jeti-Oguz	Felt																																					
	Erbol	Tosor	Tamga	Jeti-Oguz	Felt																																					

Evaluation Criteria	Evaluation Items		Data Sources	Result															
	Main Items	Sub-Items																	
				<p>The following Table shows the contents and frequency of the network activities.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Category</th> <th>Stakeholders</th> <th>Activities</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Network among pilot CBOs</td> <td>CBOs</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> - Joint meetings (1st cycle pilot communities): J-Leaders (monthly), J-Accountant (monthly), Village coordinators meetings (twice a month) (Apr. 2008-April, 2009) - Implementation of Study Tour (1 time each for 1st and 2nd cycle Pilot communities) - Participation in EXPOs (2 times in 2008) - PR to guest houses and hotels in Karakol (Dec, 2008) - Joint wrap up meeting (1st cycle) (Mar, 2008) - Technical trainings (2nd cycle)(July, 2009) - Looking for information on glass jars, quality wool, etc. </td> </tr> <tr> <td>Management of KSRs</td> <td>Provincial gov, Issyk-Kul University (IEM, Student volunteers), TIC, NGO, CBOs</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> - Management of KSRs for promotion of I-K Brand. (since Sept. 2007- present) - Support youth activities (incl. improvement of marketing knowledge and experiences, etc.) </td> </tr> <tr> <td>Partner guest houses and hotels for Marketing</td> <td>10 guest houses and hotels in and around Karakol (2009);</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> - Sales of I-K brand products - Promotion of OVOP Movement </td> </tr> <tr> <td>Local Entrepreneurs for promotion of IK-Brand</td> <td>4 entrepreneurs (honey, fruit juice, sea products, felt souvenirs: 2008) 3 entrepreneurs (honey, felt souvenirs)</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> - Participating in sales activities at KSRs - Participated in AgroProdEXPO, together with pilot communities (Oct, 2008) - Provide necessary information to KSRs and pilot communities </td> </tr> </tbody> </table>	Category	Stakeholders	Activities	Network among pilot CBOs	CBOs	<ul style="list-style-type: none"> - Joint meetings (1st cycle pilot communities): J-Leaders (monthly), J-Accountant (monthly), Village coordinators meetings (twice a month) (Apr. 2008-April, 2009) - Implementation of Study Tour (1 time each for 1st and 2nd cycle Pilot communities) - Participation in EXPOs (2 times in 2008) - PR to guest houses and hotels in Karakol (Dec, 2008) - Joint wrap up meeting (1st cycle) (Mar, 2008) - Technical trainings (2nd cycle)(July, 2009) - Looking for information on glass jars, quality wool, etc. 	Management of KSRs	Provincial gov, Issyk-Kul University (IEM, Student volunteers), TIC, NGO, CBOs	<ul style="list-style-type: none"> - Management of KSRs for promotion of I-K Brand. (since Sept. 2007- present) - Support youth activities (incl. improvement of marketing knowledge and experiences, etc.) 	Partner guest houses and hotels for Marketing	10 guest houses and hotels in and around Karakol (2009);	<ul style="list-style-type: none"> - Sales of I-K brand products - Promotion of OVOP Movement 	Local Entrepreneurs for promotion of IK-Brand	4 entrepreneurs (honey, fruit juice, sea products, felt souvenirs: 2008) 3 entrepreneurs (honey, felt souvenirs)	<ul style="list-style-type: none"> - Participating in sales activities at KSRs - Participated in AgroProdEXPO, together with pilot communities (Oct, 2008) - Provide necessary information to KSRs and pilot communities
Category	Stakeholders	Activities																	
Network among pilot CBOs	CBOs	<ul style="list-style-type: none"> - Joint meetings (1st cycle pilot communities): J-Leaders (monthly), J-Accountant (monthly), Village coordinators meetings (twice a month) (Apr. 2008-April, 2009) - Implementation of Study Tour (1 time each for 1st and 2nd cycle Pilot communities) - Participation in EXPOs (2 times in 2008) - PR to guest houses and hotels in Karakol (Dec, 2008) - Joint wrap up meeting (1st cycle) (Mar, 2008) - Technical trainings (2nd cycle)(July, 2009) - Looking for information on glass jars, quality wool, etc. 																	
Management of KSRs	Provincial gov, Issyk-Kul University (IEM, Student volunteers), TIC, NGO, CBOs	<ul style="list-style-type: none"> - Management of KSRs for promotion of I-K Brand. (since Sept. 2007- present) - Support youth activities (incl. improvement of marketing knowledge and experiences, etc.) 																	
Partner guest houses and hotels for Marketing	10 guest houses and hotels in and around Karakol (2009);	<ul style="list-style-type: none"> - Sales of I-K brand products - Promotion of OVOP Movement 																	
Local Entrepreneurs for promotion of IK-Brand	4 entrepreneurs (honey, fruit juice, sea products, felt souvenirs: 2008) 3 entrepreneurs (honey, felt souvenirs)	<ul style="list-style-type: none"> - Participating in sales activities at KSRs - Participated in AgroProdEXPO, together with pilot communities (Oct, 2008) - Provide necessary information to KSRs and pilot communities 																	
				<p>- The level of completion of the indicators' requirements on Output 2 is mixed on its various indicators. Such as establishment of KSRs and a series of network activities are one of the highlighted outcomes and highly evaluated. However, looking at the expected output here is "to function implementation system", the level of completion is lower than expected.</p>															
				<p>Output 3. Pilot communities are empowered through the OVOP Movement. (note: The "communities" is interpreted as CBOs in the evaluation) -Objectively Verifiable Indicator: 1.3.a Output of OVOP products produced in pilot communities (quantity, variety, achievement rate referring to the action plan, etc.) 1.3.b Degree of understanding of communities on opening community based business (including requirement & permissions, knowledge on cost & benefit, accounting, etc.)</p>															
	Achievement forecast for the Output 3.		-Project record -Questionnaire -Interview survey																
	Output 3.																		

Evaluation Criteria	Evaluation Items		Data Sources	Result																																																																																																																																																																																				
	Main Items	Sub-Items																																																																																																																																																																																						
				<table border="1"> <thead> <tr> <th>CBO</th> <th>Products</th> <th>2008 Plan</th> <th>2008 Result</th> <th>2009 Plan</th> <th>2009 Result</th> <th>2010 Plan</th> <th>2010 Results (including)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="10">Adilet</td> <td>Barberry jam (228g)</td> <td>675kg</td> <td>0 kg</td> <td>400units</td> <td>-</td> <td>372units</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Barberry jam (450g)</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>204kg</td> <td>-</td> <td>96units</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Sea buckthorn berry jam (228g)</td> <td>675kg</td> <td>1,440units</td> <td>300units</td> <td>0kg</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Sea buckthorn berry jam (450g)</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>180.8kg</td> <td>0kg</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Dandelion jam</td> <td>-</td> <td>749units</td> <td>-</td> <td>250units</td> <td>0kg</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Dandelion jam</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>18units</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Pine corn jam</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>5units</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Pine corn syrup</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>120units</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Stone berry jam</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>300 jars</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Wild current jam</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>100 jars</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td rowspan="10">Bereke</td> <td>Hawthorn jam</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>60units</td> <td>100 jars</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Rosehip jam</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>50 jars</td> <td>100 jars</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Barberry jam (228g)</td> <td>250kg</td> <td>294kg</td> <td>688units</td> <td>200units</td> <td>216 jars</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Barberry jam (450g)</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>305units</td> <td>1800units</td> <td>763 jars</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Sea buckthorn berry jam (228g)</td> <td>250kg</td> <td>195kg</td> <td>184units</td> <td>228units</td> <td>268 jars</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Sea buckthorn berry jam (450g)</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>340units</td> <td>772units</td> <td>472 jars</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Pine corn jam</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>250 jars</td> <td>252 jars</td> </tr> <tr> <td>Rosehip jam</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>100 jars</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Dry apple (50g)</td> <td>150kg</td> <td>71.7kg</td> <td>314units</td> <td>-</td> <td>252 units</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Dry apple (100g)</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>314units</td> <td>200kg</td> <td>227 units</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">Shirin</td> <td>Dry apple (150g)</td> <td>150kg</td> <td>4kg</td> <td>83units</td> <td>50kg</td> <td>3 units</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Dry pear (50g)</td> <td>150kg</td> <td>0kg</td> <td>-</td> <td>0kg</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Apricot snack (20g)</td> <td>170kg</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>1000kg</td> <td>168 units</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>Uzdar</td> <td>Soap</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>591 pcs</td> <td>205 pcs</td> </tr> </tbody> </table>	CBO	Products	2008 Plan	2008 Result	2009 Plan	2009 Result	2010 Plan	2010 Results (including)	Adilet	Barberry jam (228g)	675kg	0 kg	400units	-	372units	-	Barberry jam (450g)	-	-	204kg	-	96units	-	Sea buckthorn berry jam (228g)	675kg	1,440units	300units	0kg	-	-	Sea buckthorn berry jam (450g)	-	-	180.8kg	0kg	-	-	Dandelion jam	-	749units	-	250units	0kg	-	Dandelion jam	-	-	-	-	18units	-	Pine corn jam	-	-	-	-	5units	-	Pine corn syrup	-	-	-	-	120units	-	Stone berry jam	-	-	-	-	300 jars	-	Wild current jam	-	-	-	-	100 jars	-	Bereke	Hawthorn jam	-	-	-	60units	100 jars	-	Rosehip jam	-	-	-	50 jars	100 jars	-	Barberry jam (228g)	250kg	294kg	688units	200units	216 jars	-	Barberry jam (450g)	-	-	305units	1800units	763 jars	-	Sea buckthorn berry jam (228g)	250kg	195kg	184units	228units	268 jars	-	Sea buckthorn berry jam (450g)	-	-	340units	772units	472 jars	-	Pine corn jam	-	-	-	-	250 jars	252 jars	Rosehip jam	-	-	-	-	100 jars	-	Dry apple (50g)	150kg	71.7kg	314units	-	252 units	-	Dry apple (100g)	-	-	314units	200kg	227 units	-	Shirin	Dry apple (150g)	150kg	4kg	83units	50kg	3 units	-	Dry pear (50g)	150kg	0kg	-	0kg	-	-	Apricot snack (20g)	170kg	-	-	1000kg	168 units	-	Uzdar	Soap	-	-	-	-	591 pcs	205 pcs
CBO	Products	2008 Plan	2008 Result	2009 Plan	2009 Result	2010 Plan	2010 Results (including)																																																																																																																																																																																	
Adilet	Barberry jam (228g)	675kg	0 kg	400units	-	372units	-																																																																																																																																																																																	
	Barberry jam (450g)	-	-	204kg	-	96units	-																																																																																																																																																																																	
	Sea buckthorn berry jam (228g)	675kg	1,440units	300units	0kg	-	-																																																																																																																																																																																	
	Sea buckthorn berry jam (450g)	-	-	180.8kg	0kg	-	-																																																																																																																																																																																	
	Dandelion jam	-	749units	-	250units	0kg	-																																																																																																																																																																																	
	Dandelion jam	-	-	-	-	18units	-																																																																																																																																																																																	
	Pine corn jam	-	-	-	-	5units	-																																																																																																																																																																																	
	Pine corn syrup	-	-	-	-	120units	-																																																																																																																																																																																	
	Stone berry jam	-	-	-	-	300 jars	-																																																																																																																																																																																	
	Wild current jam	-	-	-	-	100 jars	-																																																																																																																																																																																	
Bereke	Hawthorn jam	-	-	-	60units	100 jars	-																																																																																																																																																																																	
	Rosehip jam	-	-	-	50 jars	100 jars	-																																																																																																																																																																																	
	Barberry jam (228g)	250kg	294kg	688units	200units	216 jars	-																																																																																																																																																																																	
	Barberry jam (450g)	-	-	305units	1800units	763 jars	-																																																																																																																																																																																	
	Sea buckthorn berry jam (228g)	250kg	195kg	184units	228units	268 jars	-																																																																																																																																																																																	
	Sea buckthorn berry jam (450g)	-	-	340units	772units	472 jars	-																																																																																																																																																																																	
	Pine corn jam	-	-	-	-	250 jars	252 jars																																																																																																																																																																																	
	Rosehip jam	-	-	-	-	100 jars	-																																																																																																																																																																																	
	Dry apple (50g)	150kg	71.7kg	314units	-	252 units	-																																																																																																																																																																																	
	Dry apple (100g)	-	-	314units	200kg	227 units	-																																																																																																																																																																																	
Shirin	Dry apple (150g)	150kg	4kg	83units	50kg	3 units	-																																																																																																																																																																																	
	Dry pear (50g)	150kg	0kg	-	0kg	-	-																																																																																																																																																																																	
	Apricot snack (20g)	170kg	-	-	1000kg	168 units	-																																																																																																																																																																																	
Uzdar	Soap	-	-	-	-	591 pcs	205 pcs																																																																																																																																																																																	
				<p>1.3.c Level of marketing skills of communities (knowledge & experience on production of value-added products, market research, PR methodology, etc.)</p> <p>1.3.d Internal regulation made by each pilot community and its observance</p> <p>1.3.e Relevance of action plans made by each pilot community</p> <p>- A series of activities in Output 3 lead to significant progress in some communities as shown below, and Output 3 is evaluated almost achieved.</p> <p>(indicator 1.3.a)</p> <p>- OVOP products in pilot communities on the 1st cycle are as follows:</p> <p>- Since the seasonal climate affects the produce volume of raw materials including berries and fruits, the production was sometimes different from the original plan. In addition, availability of processing materials such as glass jars to pack jam also affected the scheduled production.</p> <p>- OVOP products in pilot communities on the 2nd cycle are as follows:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Producer</th> <th>Items</th> <th>Quantity (units)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CBO Ak Shoola Tasma village</td> <td>24 variety of products (wall ornament, felt beads necklace, key holders, bags, mobile case, camera case, yurt ornament, etc. with different</td> <td>499</td> </tr> </tbody> </table>	Producer	Items	Quantity (units)	CBO Ak Shoola Tasma village	24 variety of products (wall ornament, felt beads necklace, key holders, bags, mobile case, camera case, yurt ornament, etc. with different	499																																																																																																																																																																														
Producer	Items	Quantity (units)																																																																																																																																																																																						
CBO Ak Shoola Tasma village	24 variety of products (wall ornament, felt beads necklace, key holders, bags, mobile case, camera case, yurt ornament, etc. with different	499																																																																																																																																																																																						

Evaluation Criteria	Evaluation Items		Data Sources	Result									
	Main Items	Sub-Items											
				<table border="1"> <tr> <td></td> <td>colors, design and size</td> <td></td> </tr> <tr> <td>CBO Onor Bulagy, Barskoon village</td> <td>19 variety of products (slippers, bags, scarf, bird-nest mascot, gloves, wrist warmer, etc. with different colors, design and size)</td> <td>302</td> </tr> <tr> <td>CBO Erbol, Tosor village</td> <td>5 kinds (coaster and tea pot cover set, cup case, etc. with different embroideries and colors)</td> <td>5</td> </tr> </table> <p>(indicator 1.3.b)</p> <ul style="list-style-type: none"> - The Project has provided many types of technical assistance for business management. The focuses were proper accounting management, quality control, the way of pricing products, profit sharing with savings for sustainable business, etc. - These assistance has continued since the pilot project was done by both OJT basis and seminar basis as well. - Considering the fact that some of communities are properly managing their own business, the indicator's requirement is evaluated as achieved. <p>(indicator 1.3.c)</p> <ul style="list-style-type: none"> - In the same manner as the indicator 1.3.b, the Project has offered various opportunities for CBOs to participate in marketing/PR events such as exhibitions and festivals. The number of participation in such events counted to 18 times from October 2008 to May 2010. The CBOs' perception on marketing have upgraded by these experiences. - In addition, feed back information collected at KRSR and other partner guest houses also contributed to improving CBOs' marketing strategy. - In this line, the indicator 1.3.c is evaluated as achieved. <p>(indicator 1.3.d)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Each CBO made its own internal regulation through ratification process by all the members, which are still followed by all. - It means that the indicator's requirement is fulfilled. <p>(indicator 1.3.e)</p> <ul style="list-style-type: none"> - In the same way as internal regulation, making action plan was also placed as a mandatory work for CBOs to continue business activities. All the CBOs make monthly action plans and monitor the progresses. - The indicator is also evaluated complete as planned. 		colors, design and size		CBO Onor Bulagy, Barskoon village	19 variety of products (slippers, bags, scarf, bird-nest mascot, gloves, wrist warmer, etc. with different colors, design and size)	302	CBO Erbol, Tosor village	5 kinds (coaster and tea pot cover set, cup case, etc. with different embroideries and colors)	5
	colors, design and size												
CBO Onor Bulagy, Barskoon village	19 variety of products (slippers, bags, scarf, bird-nest mascot, gloves, wrist warmer, etc. with different colors, design and size)	302											
CBO Erbol, Tosor village	5 kinds (coaster and tea pot cover set, cup case, etc. with different embroideries and colors)	5											
Output 4.	Achievement forecast for the Output 4.		-Project record -Questionnaire	Output 4. The effectiveness of community empowerment method with the OVOP Movement is verified.									

Evaluation Criteria	Evaluation Items		Data Sources	Result
	Main Items	Sub-Items		
			-Interview survey	<p>-Objectively Verifiable Indicator:</p> <p>1.4.a Accumulation of lesson learned and experiences regarding community empowerment</p> <p>1.4.b Guideline for community empowerment with OVOP Movement</p> <p>1.4.c Impacts on regional development</p> <p>- The effectiveness of the method at community level is almost verified through the pilot project activities. The lessons accumulated are now able to show the indispensable entities and steps to promote OVOP activities over looking at community empowerment.</p> <p>- On the other hand, verification of the total system including personnel assignment and budgetary arrangement was not carried out during the Project period.</p> <p>- Although the indicators on Output 4 do not reflect its achievement status exactly, followings show some of examples.</p> <p>(indicator 1.4.a)</p> <p>- A variety of lessons have been accumulated through the pilot project activities, and contributed to enhancing the CBOs' performance. Some of the examples are: effectiveness of study tour, exchange information among CBOs, necessary seasonal arrangement of production setting on marketing strategy, effectiveness of collaboration with private sectors, and others.</p> <p>(indicator 1.4.b)</p> <p>- The guideline for the OVOP Movement promotion toward community empowerment was completed as scheduled.</p> <p>(indicator 1.4.c)</p> <p>- Impacts observed are still limited to the communities in the pilot projects, but owing to the current extension efforts by the communities such as Tasma, regional impacts economically as well as socially are possibly made in the near future.</p>
	<u>Contribution factors</u>	Contributing factors to enhance the achievement of the Output and/or Project purpose	-Questionnaire -Interview survey	<p>- NGO, FORWARD, contracted with the Project made significant contribution to the Project's progress.</p> <p>- Providing premises with free of charge by the province, AO, and the university, and discounting permission and license fee were supportive factors to continue CBO's business.</p> <p>- Volunteers working at KSRS are also essential manpower to run KSRS activities.</p>
	<u>Inhibition factors</u>	Factors to inhibit the	-Questionnaire	Important assumptions (have been secured or not, and prospects for the remaining period)

Evaluation Criteria	Evaluation Items		Data Sources	Result
	Main Items	Sub-Items		
Efficiency (To examine project efficiency)		achievement of the output and/or Project purpose	-Interview survey	-Unpredicted political events and movements for these years led to frequent change of counterpart personnel, which made negative influence on the effectiveness and efficiency of technical transfer. (The PDM version 3 lacks the above description as "important assumptions")
	<u>Input (manpower)</u>	Enhancement of the output from the viewpoint of Japanese experts (number, expertise, timing, performance)	-Project record -Questionnaire -Interview survey	Japanese manpower input - Long term experts are evaluated as reasonable input in terms of dispatched period, taking into consideration of co-work with project staffs, NGOs and others. - As for the short term experts, there is an example that the expected manpower input on food processing could not be realized due to difficulty in finding suitable human resource in Japan. On the other hand, the dispatched short term expert on felt made significant contribution to improving the product quality. - In this line, Japanese expert inputs are evaluated almost appropriate only except losing opportunity to dispatch a short term expert on food processing. - In addition, local human resources instead of Japanese experts reinforced technical instruction on food processing (dry fruit).
		Enhancement of the output from the viewpoint of counterpart personnel assigned	-Project record -Questionnaire -Interview survey	Kyrgyz manpower input - The Project has been trying to establish the Project Implementation Unit, PIU, with full time staff(s) that expectedly plays control tower role of implementation of the Project, but the province could not assign the full time staff(s) as a result despite their sincere effort to negotiate with central government. - It gave negative influences on technical transfer to provincial staffs as well as verification of sustainable system to empower communities with OVOP.
		Enhancement of the output from the viewpoint of counterpart personnel assigned	-Project record -Questionnaire -Interview survey	Other manpower input (NGO and University etc) - NGO under the contract with the Project made a significant contribution to the Project implementation particularly in pilot project activities. Their contribution widely covered from the logistic management to provision of training CBOs. - The Issyk-Kul University supports the Project activities by providing volunteer students to KSRS.
	<u>Input (material and facility)</u>	Enhancement of the output from the viewpoint of	-Project record -Questionnaire	- Material inputs were provided limited volume to pilot projects with their own charge. It is evaluated appropriate in line with the Project's concept, which promotes CBO's ownership mind.

Evaluation Criteria	Evaluation Items		Data Sources	Result
	Main Items	Sub-Items		
		material and facility inputs (volume, specification, timing, usability, provided targets)	-Interview survey	.
	<u>Input (training)</u>	Enhancement of the output from the viewpoint of training conducted (contents, timing, period, numbers)	-Project record -Questionnaire -Interview survey	- The effectiveness of the training in Japan became lower than expected. - Most of the participants from Rayon are now out of the administrative office due to political change. It is, therefore, those trainings could not lead to expected effects. - In addition, if some of AO had been included in the training participants, the Project could have accelerated development in pilot projects and/or promoted OVOP surrounding communities in their AO.
	<u>Input (Budget)</u>	Amount of the project budget	-Project record	- The budget disbursement in substantial manner was not made, but it is regarded that the province provided premises with free of charge and discounted license/permission fee to conduct business as one kind of budget allocation which amounts to USD 1,820.
	<u>Complementary effect and Duplicated activities</u>	Other projects/programs to promote the Project's implementation and/or results	-Questionnaire -Interview survey	- There were exchange of information and training/seminars with local NGO, Community Based Tourism. Such exchange also enhanced the capacity building of CBOs. - There were no duplicated activities caused inefficiency as a result.
Impact (To examine the project's effects including the ripple effects in the long term)	<u>Overall goal</u>	Achievement forecast for the overall goal	-Project record -Questionnaire -Interview survey	Overall goal: Socio-economic revitalization in the Issyk-Kul Oblast in harmony with environmental preservation -Objectively Verifiable Indicator 1. Vitalization of communities in the Issyk-Kul Oblast 2. Increase in income in the Issyk-Kul Oblast - It is possible for the communities of pilot projects to play extension roles to other neighboring communities after the Project ends, but other integrated measures including economic sector as well as environmental sector's intervention are necessary in order to achieve what the Overall goal requires. - In this line, it is difficult to foresee the achievement of possibility on the overall goal.
	<u>Impacts occurred as ripple effects (positive and</u>	Aspects as follows: • policy, • technical aspect,	-Project record -Questionnaire -Interview survey	[Positive impact] (Policy) - In the course of the Project implementation, many of government staffs at not only central but

Evaluation Criteria	Evaluation Items		Data Sources	Result
	Main Items	Sub-Items		
	<p>negative)</p>	<ul style="list-style-type: none"> environment, socio-economy, organization finance 		<p>also provincial, Rayon and AO level showed interests in promoting the OVOP movement for community empowerment tool. The idea presented such as establishment of OVOP association is one of the positive changes occurred in policy aspect, even though it is not realized yet.</p> <p>(Technical)</p> <ul style="list-style-type: none"> - The Project has received effective manpower input from contracted NGO, FORWARD. The series of experiences accumulated in the NGO also contributed to building their own capacity. - One of the student volunteers who worked in KSRS started to work in the NGO, FORWARD after graduated and became the manager of KSRS at present. <p>(Socio-economy)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Income growth is observed in some of the pilot CBOs. In the case of CBO at Chong-Kyzy-Suu village, they made sales of their jam products with more than 250 thousand com during the last two seasons with 8 members. - In addition, social impacts occurred in their communities also can be observed. For example, the CBO in Tasma provided their products to socially vulnerable in communities. As another example, the CBO at Barskoon village receives intern students from vocational school. The cases such as mutual assistance within communities are gradually increasing. - Working experiences in KSRS provided the University students with social experiences, which are regarded as one of the resourceful internship venues. Besides, some of the students started to engage in NGO activities on OVOP movement after graduated. In this sense, the working experiences led to expanding local human resources on community empowerment with OVOP movement. <p>[Negative impact]</p> <ul style="list-style-type: none"> - There are no negative impacts.
Sustainability (To examine the sustainability after the termination of JICA's cooperation)	<u>Policy aspect</u>	<ul style="list-style-type: none"> Prospects of policy direction Prospects of policy support to develop communities 	<ul style="list-style-type: none"> -Documents of MoER and OSA -Questionnaire -Interview survey 	<ul style="list-style-type: none"> - The new president of the government expressed the importance to accelerate the OVOP movement while visited Issyk-Kul Oblast this year, and the OVOP movement is highly possible to be placed as one of key activities in the new three-year development plan of the central as well as Issyk-Kul Oblast government. - In this line, the direction of the policy is matched with what the Project has aimed. It is expected for the policies to support the movement further on.
	<u>Organization aspects</u>	<ul style="list-style-type: none"> Appropriateness of the 	-Questionnaire	<ul style="list-style-type: none"> - Judging the current organizational situations, it has to be evaluated difficult for the provincial

Evaluation Criteria	Evaluation Items		Data Sources	Result
	Main Items	Sub-Items		
	(regarding the organizations that should play key roles)	organizational structure and capacity to continue producing the Project outputs (regarding the organizations that should play key roles)	-Interview survey	government as well as Rayon and AO to provide necessary manpower volume, which enables to continue or develop the OVOP movement further in the province.
	<u>Technical aspects</u> (regarding the organizations that should play key roles)	<ul style="list-style-type: none"> Capacity of personnel and/or organizations in charge of key activities to produce the Project Outputs Prospects of continuous engagement of these personnel 	-Questionnaire -Interview survey	- Since the provincial government staffs have understood their roles, it is possible for them to conduct their own functions for OVOP movement activities while by fully utilizing the guidelines made by the Project.
	<u>Financial aspects</u>	<ul style="list-style-type: none"> Prospects to secure sufficient financial resources to continuously produce project outputs 	-Questionnaire -Interview survey	- Under the current government system to determine state government's budget, it is difficult for the province to secure enough budget stably on OVOP movement. Intervention by central government is indispensable for financial sustainability.
	<u>Social aspects</u>	<ul style="list-style-type: none"> Acceptance of communities 	-Questionnaire -Interview survey	- No concern is predicted from social aspect in order to develop OVOP movement.

Annex 4 List of Japanese Experts

Position	Name	Company	Phase II																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
			1st Year									2nd Year									3rd Year									4th Year																																																																																																																																																																																																																																																																																								
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4	5	6	7	8	9																																																																																																																																																																																																																																																																																
Work in Kyrgyz	Team Leader/Community Empowerment/Poverty Alleviation	KRI International Corp	195-2/10 (1.1)	4/1-5/18 (1.6)	7/30-9/21 (1.8)	11/13-12/20 (1.6)	3/7-5/23 (2.6)	7/79-9/27 (2.03)	12/16-12/31 (0.35)	2/17-4/15 (1.93)	6/23-8/27 (2.03)	11/10-12/9 (1.0)	2/28-3/13 (1.10)	5/27-8/7 (2.43)	19.67	Work in Japan	Regional Development Adviser	KRI International Corp. (Development Policy Research Institute)	1/26-2/11 (0.8)	3/18-4/8 (0.7)	4/9-7/20 (0.8)	9/9-9/20 (0.4)	11/7-11/24 (0.8)	4/76-5/7 (0.8)	7/49-9/13 (2.4)	10/14-12/4 (2.4)	1/20-1/4/5 (2.86)	6/9-8/8 (2.03)	9/11-11/7 (3.53)	20.64	OVOP promotion (1)	KRI International Corp (Ing Planning Co.)	1/23-3/78 (2.0)	5/10-6/2 (0.8)	7/13-9/21 (1.6)	11/23-12/20 (2.7)	1/18-4/8 (2.7)	7/49-9/13 (2.4)	11/7-1/24 (2.7)	4/76-5/7 (0.8)	11/17-1/24 (0.73)	7/49-9/13 (2.4)	10/14-11/13 (1.03)	1/20-1/4/5 (2.86)	6/9-8/8 (2.03)	9/11-11/7 (3.53)	1.20	OVOP Promotion (2-1)	KRI International Corp	1/23-3/78 (2.0)	5/10-6/2 (0.8)	7/13-9/21 (1.6)	11/23-12/20 (2.7)	1/18-4/8 (2.7)	7/49-9/13 (2.4)	11/7-1/24 (2.7)	4/76-5/7 (0.8)	11/17-1/24 (0.73)	7/49-9/13 (2.4)	10/14-11/13 (1.03)	1/20-1/4/5 (2.86)	6/9-8/8 (2.03)	9/11-11/7 (3.53)	15.27	OVOP Promotion (2-2)	KRI International Corp	1/23-3/78 (2.0)	5/10-6/2 (0.8)	7/13-9/21 (1.6)	11/23-12/20 (2.7)	1/18-4/8 (2.7)	7/49-9/13 (2.4)	11/7-1/24 (2.7)	4/76-5/7 (0.8)	11/17-1/24 (0.73)	7/49-9/13 (2.4)	10/14-11/13 (1.03)	1/20-1/4/5 (2.86)	6/9-8/8 (2.03)	9/11-11/7 (3.53)	6.13	OVOP promotion (3)	KRI International Corp	1/23-3/78 (2.0)	5/10-6/2 (0.8)	7/13-9/21 (1.6)	11/23-12/20 (2.7)	1/18-4/8 (2.7)	7/49-9/13 (2.4)	11/7-1/24 (2.7)	4/76-5/7 (0.8)	11/17-1/24 (0.73)	7/49-9/13 (2.4)	10/14-11/13 (1.03)	1/20-1/4/5 (2.86)	6/9-8/8 (2.03)	9/11-11/7 (3.53)	3.60	Capacity Development (Institutional Development)	KRI International Corp	1/23-3/78 (2.0)	5/10-6/2 (0.8)	7/13-9/21 (1.6)	11/23-12/20 (2.7)	1/18-4/8 (2.7)	7/49-9/13 (2.4)	11/7-1/24 (2.7)	4/76-5/7 (0.8)	11/17-1/24 (0.73)	7/49-9/13 (2.4)	10/14-11/13 (1.03)	1/20-1/4/5 (2.86)	6/9-8/8 (2.03)	9/11-11/7 (3.53)	1.10	Capacity Development (Human Resource Development)	KRI International Corp	1/23-3/78 (2.0)	5/10-6/2 (0.8)	7/13-9/21 (1.6)	11/23-12/20 (2.7)	1/18-4/8 (2.7)	7/49-9/13 (2.4)	11/7-1/24 (2.7)	4/76-5/7 (0.8)	11/17-1/24 (0.73)	7/49-9/13 (2.4)	10/14-11/13 (1.03)	1/20-1/4/5 (2.86)	6/9-8/8 (2.03)	9/11-11/7 (3.53)	0.80	OVOP promotion (4)	KRI International Corp (M&Y Consultant Inc.)	1/23-3/78 (2.0)	5/10-6/2 (0.8)	7/13-9/21 (1.6)	11/23-12/20 (2.7)	1/18-4/8 (2.7)	7/49-9/13 (2.4)	11/7-1/24 (2.7)	4/76-5/7 (0.8)	11/17-1/24 (0.73)	7/49-9/13 (2.4)	10/14-11/13 (1.03)	1/20-1/4/5 (2.86)	6/9-8/8 (2.03)	9/11-11/7 (3.53)	1.77	Coordinator	KRI International Corp	1/23-3/78 (2.0)	5/10-6/2 (0.8)	7/13-9/21 (1.6)	11/23-12/20 (2.7)	1/18-4/8 (2.7)	7/49-9/13 (2.4)	11/7-1/24 (2.7)	4/76-5/7 (0.8)	11/17-1/24 (0.73)	7/49-9/13 (2.4)	10/14-11/13 (1.03)	1/20-1/4/5 (2.86)	6/9-8/8 (2.03)	9/11-11/7 (3.53)	0.43	Coordinator (Monitoring & Evaluation Assistant)	KRI International Corp	1/23-3/78 (2.0)	5/10-6/2 (0.8)	7/13-9/21 (1.6)	11/23-12/20 (2.7)	1/18-4/8 (2.7)	7/49-9/13 (2.4)	11/7-1/24 (2.7)	4/76-5/7 (0.8)	11/17-1/24 (0.73)	7/49-9/13 (2.4)	10/14-11/13 (1.03)	1/20-1/4/5 (2.86)	6/9-8/8 (2.03)	9/11-11/7 (3.53)	1.00	Team Leader/Community Empowerment/Poverty Alleviation	KRI International Corp	1/23-3/78 (2.0)	5/10-6/2 (0.8)	7/13-9/21 (1.6)	11/23-12/20 (2.7)	1/18-4/8 (2.7)	7/49-9/13 (2.4)	11/7-1/24 (2.7)	4/76-5/7 (0.8)	11/17-1/24 (0.73)	7/49-9/13 (2.4)	10/14-11/13 (1.03)	1/20-1/4/5 (2.86)	6/9-8/8 (2.03)	9/11-11/7 (3.53)	0.20	Regional Development Adviser	KRI International Corp	1/23-3/78 (2.0)	5/10-6/2 (0.8)	7/13-9/21 (1.6)	11/23-12/20 (2.7)	1/18-4/8 (2.7)	7/49-9/13 (2.4)	11/7-1/24 (2.7)	4/76-5/7 (0.8)	11/17-1/24 (0.73)	7/49-9/13 (2.4)	10/14-11/13 (1.03)	1/20-1/4/5 (2.86)	6/9-8/8 (2.03)	9/11-11/7 (3.53)	0.10	OVOP Promotion (2-1)	KRI International Corp	1/23-3/78 (2.0)	5/10-6/2 (0.8)	7/13-9/21 (1.6)	11/23-12/20 (2.7)	1/18-4/8 (2.7)	7/49-9/13 (2.4)	11/7-1/24 (2.7)	4/76-5/7 (0.8)	11/17-1/24 (0.73)	7/49-9/13 (2.4)	10/14-11/13 (1.03)	1/20-1/4/5 (2.86)	6/9-8/8 (2.03)	9/11-11/7 (3.53)	0.10	MMM TOTAL			73.68																																				Report	JICA Evaluation	Joint Steering Committee	Joint Seminar																																	
	MMM TOTAL			73.68																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
	Report	JICA Evaluation	Joint Steering Committee	Joint Seminar																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		

ICR= Inception Report, PGR= Progress Report, WCR= Work Completion Report, PCR=Project Completion Report

*1. Position of Makoto Ishizuka was Acting Team Leader/Community Empowerment/Poverty Alleviation in the 1st Year.

*2. Position of Hajime Koizumi was Team Leader/Rural Development in the 1st Year.

*3. The expense for 12 days(0.4M/M) of Tomoko Matsui is covered by the budget of KRI Int'l Corp.

*4. The expense for 1 day(0.03M/M) of Izumi Okata is covered by the budget of KRI Int'l Corp.

*5. The expense for 1 day(0.03M/M) of Akiko Kishi is covered by the budget of KRI Int'l Corp.

*6. The expense for five days(0.17M/M) of Masami Suzuki is covered by the budget of KRI Int'l Corp.

**Counterpart Training in Japan
- List of Participants and Program -**

(1) 1st Counterpart Training in Japan

Program:

August 24 - September 1, 2007

Place of Training:

Oita prefecture

Participants:

Mr. Alyshbaev Kalybek Keneshovich, First Deputy Governor of Issyk-Kul OSA cum Project Director of J-CEP

Mr. Almaz Imanaliev, Project Manager, J-CEP

Ms. Kasimbekova Lira Baisekovna, Leading Specialist, MoEDT

(2) 2nd Counterpart Training in Japan

Program:

September 23 - 27, 2008

Place of Training:

Oita prefecture

Participants:

Ms. Mamedova Svetlana Akopiyanovna, Deputy Governor of the Issyk-Kul OSA cum PIU Member

Mr. Ibraev Bakyt Jokenovich, Project Manager of J-CEP

Ms. Beishebaeva Venera Mukambetovna, Deputy Head of Jeti-Oguz RSA

Mr. Shamshiev Nasridin Shamshievich, Head of Regional Policy Dept., MoEDT

(3) 3rd Counterpart Training in Japan

Program:

October 13 - 23, 2009

Place of Training:

Oita prefecture

Participants:

Mr. B. Kupeshov, Head of Ak-Suu RSA

Mr. S. Kerimkulov, Head of Tup RSA

Mr. T. Chekiev, Head of Jeti-Oguz RSA

Mr. T. Mansurov, Head of Issyk-Kul RSA

Mr. Z. Jumaliev, Head of North Interregional Dept., MoEDT

Mr. A. Alymbekov, Chief Specialist of Industry, Transportation and Communication Dept. of Issyk-Kul OSA cum PIU member



Annex 6 List of the Provided Equipment

Item	Qty	Unit
Desktop Computer	2	Unit
Printer	2	Unit
UPS	1	Unit
Fax machine	1	Unit
Copy machine	1	Unit
Mobile telephone	4	Unit
Heater	2	Unit
Meeting table	3	Unit
Book shelf	3	Unit
Herb drying facilities	3	Unit
Herb seeds (including import commission, transportation, quarantine)	1	set
Thermometer	3	Unit
pH measure	1	Unit
Projector	1	Unit
Herb distiller	1	Unit
Equipment and tools for soap making	1	set



ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ
МЕЖДУ
ЯПОНСКОЙ ГРУППОЙ ПО ОЦЕНКЕ ПРОЕКТА
И
СООТВЕТСТВУЮЩИМИ ГОСУДАРСТВЕННЫМИ ОРГАНАМИ
КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
ПО ВОПРОСАМ
ЯПОНСКОГО ТЕХНИЧЕСКОГО СОДЕЙСТВИЯ
В РАМКАХ ПРОЕКТА ПО АКТИВИЗАЦИИ МЕСТНЫХ СООБЩЕСТВ
ЫССЫК-КУЛЬСКОЙ ОБЛАСТИ

Японская команда по оценке проекта (далее по тексту как «Команда») организованная Японским Агентством по Международному Сотрудничеству (далее по тексту как «ЈСА») возглавляемая Г-ном Масахико Сузуки, посетила Кыргызскую Республику с 1 Июля по 16 Июля, 2010г., с целью проведения заключительного обзора для ЈСА по проекту «Активизация местных сообществ Ыссык-Кульской области Кыргызской Республики» (далее по тексту как «проект»).

Во время визита, произошел обмен мнениями и обсуждения между командой и представителями государственных структур. В результате проведенных обсуждений команда и представители государственных структур пришли к единому согласию относительно пунктов, которые прилагаются к данному документу.

Каракол, 14 июля, 2010

Г-н Масахито Сузуки,
Руководитель Группы,
Японской Группы по Оценке,
Японское Агентство по
Международному Сотрудничеству

Господин Алышбаев Калыбек
Кенешович,
Первый Заместитель Губернатора,
Иссык-Кульская Областная
Государственная Администрация
Кыргызская Республика

В присутствии г-на Мукамбетова
Санжара
Турдукожоевича, заместителя
министра,
Министерство Экономики и
Регулирования

ПРИЛАГАЕМЫЙ ДОКУМЕНТ

**ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ОТЧЕТ
ПО
ЯПОНСКОМУ ТЕХНИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ
В РАМКАХ ПРОЕКТА
ПО АКТИВИЗАЦИИ МЕСТНЫХ СООБЩЕСТВ
ИССЫК-КУЛЬСКОЙ ОБЛАСТИ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
ОТ
ЯПОНСКОЙ ГРУППЫ ПО ОЦЕНКЕ ПРОЕКТА**

14 Июля, 2010г.

СОВМЕСТНАЯ ОЦЕНОЧНАЯ ГРУППА

Содержание

1. Краткое описание проекта
 - 1-1. Обоснование и цель исследования по оценке проекта
 - 1-2. Члены Совместной Оценочной Группы
 - 1-3. Рабочее расписание Японской Оценочной Группы
 - 1-4. Резюме проекта
 - 1-5. Методология оценки

2. Достижения проекта
 - 2-1. Вклад в проект
 - 2-2. Результаты проекта
 - 2-3. Достижение цели проекта

3. Оценка проекта по 5 критериям
 - 3-1. Важность
 - 3-2. Результативность
 - 3-3. Эффективность
 - 3-4. Влияние
 - 3-5. Устойчивость

4. Заключение и рекомендации
 - 4-1. Заключение
 - 4-2. Рекомендации
 - 4-3. Полученный опыт

[ПРИЛОЖЕНИЯ]

- Приложения 1
- Приложение 2
- Приложение 3 Оценочная матрица
- Приложение 4 Резюме о достижениях проекта
- Приложение 5 Список Японских Экспертов
- Приложение 6 Список участников тренингов
- Приложение 7 Перечень предоставленного оборудования

1. План Оценки

1-1. История проекта

Иссык-Кульская область является одной из семи областей (провинций) Кыргызской Республики, простирающаяся на востоке страны. На территории области (площадью около 23,000 кв. км.) расположено озеро Иссык-Куль (площадью около 6,250 кв. км.), окруженное горными хребтами вечной мерзлоты Тянь-Шаня. Большинство сел в области расположено вокруг озера, в основном, благодаря доступу к дорогам и резкому рельефу горных хребтов.

С целью ускорения социального и экономического развития Иссык-Кульской области, JICA провела исследование «Комплексное Развитие Иссык-Кульского Региона» с ноября 2003 по декабрь 2004 г. По итогам исследования был предложен Общий План Комплексного Развития Иссык-Кульской Области, который включает в себя программу развития, направляемого общиной, для усиления экономической деятельности и улучшения социального обеспечения на уровне сел. Необходимость в модели развития, направляемого общиной, была подтверждена полугодовой работой пилотных проектов в трех селах. В связи с этим, правительство Кыргызской Республики обратилось с просьбой к Японскому правительству о проведении проекта технического сотрудничества для усиления экономической деятельности и улучшения социального обеспечения на уровне сел.

JICA, Иссык-Кульская областная государственная администрация, подписали Протокол Переговоров для Проекта Активизации Сообществ в Иссык-Кульской Области Кыргызской Республики (далее именуемым «Проект») 10 августа 2006 г. и проект был запущен с января 2007 г., с предполагаемой продолжительностью около четырех лет.

1-1-2. Цель заключительного исследования по оценке проекта

Заключительное исследование по оценке проекта было проведено с целью:

- (1) Определения уровня достижений, исполнения и процесса внедрения проекта на основе Протоколов обсуждений (П/О) и Проектной Матрицы (ПМ),
- (2) Оценки проекта с применением 5 оценочных критериев (важность, результативность, эффективность, влияние и устойчивость) и оценочной матрицы подготовленной для проекта,
- (3) выработке полезных рекомендаций и опыта приобретенного в результате внедрения проекта, и
- (4) Подготовке результатов оценки проекта в виде протокола и получения общего понимания оценки

1-2. Члены Совместной Оценочной Группы

- (1) Японские члены

	Сфера ответственности	ФИО	Должность / Организация
1)	Руководитель	Г-н Масахито Сузуки	Главный ассистент Директора отдела экономической инфраструктуры, Японское Агентство по Международному Сотрудничеству (JICA)
2)	Планирование оценки проекта	Г-н Ясухиса Томинага	Отдел планирования и координации / Отдел Экономической Инфраструктуры, JICA
3)	Разработка критериев оценки	Г-жа Ясуйо Окумото	Отдел по развитию частного сектора/Группа по развитию частного сектора/ Отдел по промышленному развитию, JICA
4)	Оценка проекта	Г-н Юн Тотсугава	Отдел по международным проектам, Главный Консультант Корпорации Чуо Кайхатсу/Sano Planning Co., Ltd

(2) Кыргызские члены

	Сфера ответственности	ФИО	Должность / Организация
1)	Руководитель	Господин Алышбаев Калыбек Кенешович	Первый Заместитель Губернатора, Иссык-Кульская Областная Государственная Администрация Кыргызская Республика

1-3. График работы Японской Группы Оценки

График оценки смотрите далее.

Дата		График
1 июля	Четверг	Прибытие в Бишкек членов японской группы оценки Встреча с Министерством Экономического Регулирования
2 июля	Пятница	Отъезд в Каракол Встреча с проектной группой JICA
3 июля	Суббота	Анализ полученных данных
4 июля	Воскресенье	Анализ полученных данных
5 июля	Понедельник	Встреча с Жети-Огузской районной государственной администрацией Встреча с Барскоонским АО Встреча с ООС Барскоона
6 июля	Вторник	Встреча с Иссык-Кульским Университетом Встреча с членами ГРП Встреча с Директором Проекта
7 июля	Среда	Прибытие в Бишкек трех членов японской группы оценки Протокольный визит в Министерство Экономического Регулирования
8 июля	Четверг	Отъезд трех членов японской группы оценки в Каракол Встреча с ООС Саруу Встреча с ООС Чон-Кызыл-Суу
9 июля	Пятница	Участие в совместном семинаре Встреча с проектной группой JICA
10 Июля	Суббота	Встреча с ООС Тасма
11 Июля	Воскресенье	Подготовка документов
12 Июля	Понедельник	Обсуждение протокола встречи (включая отчет оценки)
13 Июля	Вторник	Завершение протокола встречи (включая отчет оценки)
14 Июля	Среда	Участие в заседании Совместного Руководящего Комитета Подписание протокола встреч Возвращение в Бишкек
15-Jul	Четверг	Предоставление отчета офису JICA в Бишкеке Предоставление отчета Посольству Японии
16-Jul	Пятница	Предоставление отчета Министерству Экономического Регулирования Отъезд в Японию

1-4. Резюме проекта

Структура проекта представлена в Матрице проекта (МП)

(1) Конечная цель

Восстановление социально-экономического развития в Иссык-Кульской области в гармонии с охраной окружающей среды.

(2) Цель проекта

Устойчивая система регионального развития посредством активизации сообществ созданных в рамках движения ОСОП.

(3) Результаты

Фаза I (Подготовительная фаза)

Подготовка системы внедрения (штат сотрудников, бюджет, потенциал, создание сетей и т.д.) позволяющая внедрить II Фазу проекта.

Фаза II (Фаза полномасштабного сотрудничества)

- 1) Слаженно функционирующая система внедрения
- 2) Пилотные сообщества активизированы посредством движения ОСОП
- 3) Результативность метода активизации сообществ через движение ОСОП определена

1.5 Методология оценки

Оценка проекта была проведена совместно, Кыргызской и Японской сторонами. Обе стороны рассмотрели Рабочий План проекта представленный в Матрице проекта.

Обе стороны подтвердили достижения проекта, с точки зрения его целей, достигнутых результатов, проведенных мероприятий и вкладов, предусмотренных в Рабочем Плане. Обе стороны провели оценку проекта, основываясь на 5 критериях, в частности, Важности, Результативности, Эффективности, Влияния и Устойчивости посредством проведения опросов/обзора интервью и выездом на места пилотных проектов.

Оценка была проведена на основе нижеследующих 5 критериев, которые являются одними из основных пунктов, требующих рассмотрения при оценке проектов поддерживаемых ЛСА.

- 1) **Важность:** Важность является мерой для определения того, насколько результаты, необходимость проекта и конечная цель соответствуют приоритетным потребностям и проблемам на момент проведения оценки.
- 2) **Результативность** Результативность имеет отношение к степени достижения запланированной цели проекта, или к цели которую необходимо было достичь, во взаимосвязи с результатами, достигнутыми в проекте.
- 3) **Эффективность:** Эффективность является мерой имеющей отношение к процессу внедрения с целью оценки, насколько эффективно различные вклады конвертируются в результаты.
- 4) **Влияние:** Влияние имеет отношение к целевым или не целевым, прямым или косвенным, положительным или негативным изменениям, возникших в результате внедрения проекта.
- 5) **Устойчивость:** Устойчивость это мера определения степени, насколько проект будет в состоянии или нет, продолжать свою работу после того, когда внешняя помощь завершится.

Раздел 3. Оценка по 5 критериям

3.1 Важность

3.1.1 Соответствие с политикой государства в области развития

(Центральный уровень)

- Правительство приняло закон относительно организаций основанных на сообществах (ООС) в Марте 2005 года, в частности, Законы о ООС и их Ассоциациях, целью создания которых является активизация сообществ посредством формирования ООС на уровне сообществ.
- Министерство Экономического Развития и Торговли (Министерство Экономики и Регулирования) часто отмечает важность внедрения движения ОСОП как существенный механизм ускорения регионального развития, включая развитие и активизацию сообществ: тем не менее, такое намерение Министерства пока не прописано официально, ни в одном документе, имеющем отношение к политике государства в области развития.

(Областной уровень)

- В плане развития Иссык-Кульской Областной Администрации на 3 года содержится фраза «содействие региональному развитию» и является как один из самых важных вопросов для областной администрации.
- Принимая во внимание эффективность движения ОСОП в течение внедрения проекта Областная Государственная Администрация внесла в План развития области пункт «о необходимости расширения движения ОСОП», в соответствии с Постановлением Правительства Кыргызской Республики от 31 Марта, № 172-Р.
- В целом, в результате оценки было выявлено что направление и цель проекта соответствуют политике страны и области, имеющей отношение к региональному развитию, активизации и развитию сообществ.

3.1.2 Соответствие с политикой/планом Японского Агентства по Сотрудничеству ODA (Программа Странового Содействия)

- В Программе Странового Содействия предусмотрены 3 основных аспекта оказания содействия Кыргызстану, которые представлены ниже:
 - 1) инфраструктурное развитие для экономического роста, 2) содействие социальному сектору, и 3) содействие региональному сотрудничеству с соседними странами.
- Проект получил категорию приоритетного в области регионального развития в соответствии с первым пунктом.

3.1.3 Соответствие с потребностями Иссык-Кульской Областной Администрации

- Иссык-Кульская Областная Администрация работала по вопросам определения эффективных подходов и/или механизмов для развития и активизации сообществ. Государственная Областная Администрация часто выражала свою сильную заинтересованность в поддержке движения ОСОП в этом контексте.
- В области, был внедрен проект ARIS финансируемый Всемирным Банком, целью которого являлось активизация сообществ. Однако, проект ARIS основной фокус уделял на материально-техническое содействие, не уделяя внимания вопросам повышения потенциала самих сообществ. С другой стороны, Проект, основным фокусом которого создание потенциала ООС с концепцией ОСОП, является другим привлекательным подходом для Иссык-Кульской Областной Администрации, в целях активизации сообществ.
- В этой связи, Проект, который предлагал другую возможность активизации сообществ, стал отвечать потребностям Иссык-Кульской Областной Администрации.

3.1.4 Уместность целевой группы/ партнеров (потенциал и масштабы/количество необходимое для внедрения проекта)

- Штат сотрудников разных уровней работающих при Иссык-Кульской Областной Администрации в целом имеет, соответствующий потенциал внедрить проект.
- С другой стороны, количество партнеров имеющих возможность работать на полную ставку в рамках проекта, было ограничено, ввиду их собственного плотного графика рабочего дня и других причин. Ограниченное число человеческих ресурсов, в результате, оказало свое влияние на «эффективность» внедрения проекта.
- В этой связи, Иссык-Кульская Областная Администрация как целевая группа и партнер подходит по своему потенциалу, но не подходит с точки зрения выделения необходимого количества людей из штата и времени уделяемого на работу в рамках проекта

3.1.5 Уместность целевой группы/ партнеров внедрить Проект в целом.

- Было выявлено, что проект испытывал определенные трудности, ввиду ограниченного числа партнеров которые работали в рамках проекта (смотри пункт «Эффективность»).
- Однако следует отметить, что только Областная Государственная Администрация, в состоянии сыграть ключевую роль для достижения целей проекта. Рассматривая других кандидатов на эту роль, следует отметить, что Районная Государственная Администрация и Айыл Окмоту распространяют сферы своего влияния лишь на незначительные административно-территориальные участки, имеют ограниченные

человеческие ресурсы и опыт, и поэтому им трудно играть какую либо ключевую роль. Также не реалистично, что центральное правительство направит сотрудников в область.

- В этой связи, вне зависимости от выявленного фактора “не эффективности”, выбор партнеров рассматривается как уместный.

3.1.6 Соответствие потребностям сообществ.

- Проект внедряет пилотные мероприятия с приоритетной концепцией, которая имеет отношение к инициативам самих сообществ и их решений. Это означает, что содержание пилотного проекта отвечает потребностям местных жителей.
- Организации, основанные на сообществах (ООС) во время 2 цикла пилотных проектов были отобраны на основе предложений представленных по своей собственной инициативе и с указанием их потребностей.
- В этой связи было принято решение, оценить проект как отвечающий потребностям местных жителей.

3.1.7 Уместность целевой группы с точки зрения ее масштаба/количества

- Принимая во внимание тот факт, что ООС не имеют какого-либо опыта ведения малого бизнеса, было необходимо, чтобы проект уделял большую часть времени на оказание содействия даже по самым начальным вопросам.
- В этой связи, 6 айылов было отобрано как наиболее подготовленные, для участия в проекте, принимая во внимание содержание проекта и предварительные условия, имеющие отношение к ООС.

3.2 Результативность

3.3 Эффективность

3.4 Влияние

3.5 Устойчивость

3.2 Эффективность

3.2.1 Достижение Цели Проекта

Цель Проекта:

Создание устойчивой системы регионального развития посредством активизации сообществ с помощью Движения ОСОП

-Объективные показатели

1. Степень возрождения пилотных сел/сообществ
2. Достижения пилотного проекта (вклад в развитие сел/сообществ)
3. Накопление навыков и практического опыта в сфере активизации сообществ в области

- Система, созданная/предложенная проектом для активизации сообществ посредством Движения ОСОП, была оценена как неустойчивая, в связи с необходимостью во внешних предпосылках, необходимых для функционирования системы. Система нуждается в бюджетных средствах для оплаты вклада сотрудников НПО.
- В связи с этим, цель проекта, нацеленная на создание устойчивой системы, достигнута не была.
- Тем не менее, надо заметить, что система отражает реальную ситуацию, так же как и ограничения, с которыми сейчас столкнулась Иссyk-Кульская областная государственная администрация, в частности в назначении сотрудников и финансовое обеспечение.
- Несмотря на эти ограничения, проект успешно продемонстрировал эффективные подходы и методы для активизации сообществ посредством Движения ОСОП.
- Цель не была достигнута в смысле жесткого соответствия указанной цели проекта, но подходы, продемонстрированные проектом и различный опыт, накопленный пилотными проектами, были оценены как весьма успешные.

(Заметка) Достижение необходимых условий показателей описано в нижеследующем перечислении результатов проекта.

3.2.2 Достижение результатов

Результат 1:

Подготовка системы реализации (персонал, бюджет, потенциал, контакты и т.д.) для проведения Фазы II.

-Объективные показатели:

1.1.a Степень понимания проекта центральным правительством и местной администрацией

1.1.b Достаточность кадров в ОРП с точки зрения их количества и компетентности

1.1.c Распределение необходимых бюджетных средств Иссyk-Кульской областью

1.1.d Частота различных встреч, таких как созыв СРК

- По окончанию Фазы I, система реализации была признана готовой к Фазе II, но нынешняя ситуация показывает, что система не была подготовлена, как ранее предполагалось.
- Что касается показателей 1.1.a и 1.1.d, они, на первый взгляд, были реализованы по окончанию Фазы I, однако основные компоненты системы реализации по

показателям 1.1.b and 1.1.c - назначение сотрудников и распределения бюджета - не были подготовлены, несмотря на искренние попытки органов местного самоуправления, таких как предоставление на рассмотрение предложений центральному правительству.

- В связи с этим, Результат 1 достигнут не был.

Результат 2:

Система реализации функциональна.

-Объективный показатель:

1.2.a Создание отдела, ответственного за проведение Движения ОСОП на уровне центрального правительства

1.2.b Количество сотрудников прикрепленных к проекту после начальной оценки в сентябре 2007 г.

1.2.c Количество сотрудников областной администрации и местных органов самоуправления, которые принимали участие в пилотном проекте (до промежуточной оценки)

1.2.d Деятельность Иссык-Кульской областной государственной администрации, местных органов самоуправления и других правительственных ведомств в пилотном проекте

1.2.e Деятельность Каракольской Студенческой Исследовательской Мастерской (КСИМ) и Бишкекского Филиала

1.2.f Распределение бюджетных средств (или в натуральной форме) Кыргызской стороной (к середине и концу проекта)

1.2.g Число сообществ и родственных организаций в сети сотрудничества

1.2.h Суть и частота партнерской деятельности

- В соответствии с эффектом Результата 1, система реализации должна столкнуться с трудностями, как и ожидалось во время проведения проекта.

- Последующие наблюдения показывают достижения по индивидуальным показателям:

(показатель 1.2.a)

- Несмотря на положительные намерения на уровне центрального правительства, отдел, ответственный за внедрение Движения ОСОП создан не был.

(показатель 1.2.b)

- В целом 8 сотрудников были прикреплены к проекту в качестве ГРП со статусом частичной занятости с сентября 2007 г. по сегодняшний день. Согласно изначальному плану, требовалось 3 сотрудника ОРП со статусом полной занятости, но предполагаемый период работы трех сотрудников ОРП составлял только

половину периода (21 месяц из 42 месяцев).

(показатель 1.2.c)

- Количество вовлеченных сотрудников органов местного самоуправления: 1 (Губернатор), 14 (Директор Проекта, Менеджер, ГРП), плюс всего 59 человек принимало участие в серии СРК, практических семинаров и семинаров.
- Количество сотрудников районных органов включает: 5 человек для прохождения обучающих курсов в Японии, плюс всего 27 человек принимало участие в серии заседаний СРК, практических семинаров и семинаров.
- Количество сотрудников Айыл Окмоту, принимающих участие: всего 91 сотрудник принимал участие в серии тренингов и практических семинаров.

(показатель 1.2.d)

(1) Органы местного самоуправления

- Иссык-Кульская область/ГРП содействовали координированию семинаров/практических семинаров с Районами, АО и соответствующих правительственных органов.
- Некоторые из показательных достижений включают в себя: координирование семинаров для отбора ООС во 2-ом цикле; координирование договора об аренде КСИМ с Иссык-Кульским Университетом; приглашение продуктов Иссык-Кульского бренда к участию в областной юбилейной ярмарке и т.д.

(2) Местные администрации

- Районы и АО, напрямую вовлеченные в реализацию пилотных проектов. Они не только приняли участие в ключевых мероприятиях, таких как Совместный Руководящий Комитет, но также провели и/или координировали практические семинары, семинары, и презентации продуктов.
- Некоторыми из показательных достижений являются: предоставление поддержки со стороны АО в распространении и сборе заявок от ООС во время проведения 2-го цикла; Жети-Огузский Район предоставил информацию о торговых помещениях на пляжах в летний сезон; Карасаевский АО, Барскоонский АО и Тамгинский АО предоставили бесплатно помещения для проведения практических семинаров для пилотных ООС 2-го цикла.

(показатель 1.2.e)

- КСИМ продемонстрировал хорошие результаты и играл существенную роль в продвижении продаж и сборе маркетинговой информации продуктов ОСОП.
- Основные функции можно кратко представить как: 1) Внедрение, продвижение, и

продажа продуктов ОСОП, 2) Проведение опросов клиентов, 3) Установление связей между производителями и рынками сбыта, 4) Управление продажами, ассортиментом, информацией о посетителях, и 5) Обучение студентов волонтеров как важных участников Движения ОСОП.

(показатель 1.2 f)

- Бюджет в денежной форме для реализации проекта не был предоставлен областной государственной администрацией, но была предоставлена помощь в материальной форме, суммой в 1,820 долларов США, в виде аренды помещений, и скидок на лицензию/разрешения.
- Бюджетная поддержка в материальной форме была также предоставлена АО, в частности, Карасаевским, Барскоонским, и Тамгинским АО.

(показатель 1.2.g)

- Как указано в Таблице Table, в проект было вовлечено 6 сообществ.

Фазы	ООС	Село	АО	Район	Продукты
1 цикл	Адилет	Жергез	Кереге-Тап	Ак-Суу	Ягодный джем
	Береке	Чонкызылсуу	Светлая Поляна	Жети-Огуз	Ягодный джем
	Ширин	Саруу	Саруу	Жети-Огуз	Сухофрукты
2 цикл	Ак-Шоола	Тасма	Карасаев	Тюп	Войлок
	Онор Булагы	Барскоон	Барскоон	Жети-Огуз	Войлок
	Эрбол	Тосор	Тамга	Жети-Огуз	Войлок

- Вдобавок, различные сети с родственными организациями были созданы как указано ниже:

- 1) сеть с КСИМ и органами местного самоуправления, Иссык-Кульским Университетом, ТМЦ, НПО, ООС и местными производителями.
- 2) Маркетинговая сеть: 7 партнерских гостевых домов/отелей, 1 Бишкекская сувенирная компания (владеет 6 магазинами)
- 3) Сеть, включающая другие ресурсные агентства: Местные НПО: ВПЕРЕД, Лидер, Альянс по Развитию Сообществ (АРС); Техническая поддержка: КАКСА (Ассоциация поддержки Центрально-азиатских ремесел), Центр Конкурентоспособности АгроБизнеса (ЦКАБ); Сектор туризма: Туризм, основанный на сообществах (ТОС), Центр туристической информации (ЦТИ), ЦАГП (Центрально-азиатская горная программа); организации в

сфере бизнеса: уполномоченный орган по выдаче сертификатов на продукты, организатор ЭКСПО, Кыргызско-Японский центр человеческого развития (KRJC)

(показатель 1.2.h)

Данная таблица показывает содержание и регулярность деятельности сети.

Категория	Участники	Мероприятия
Сеть среди пилотных ООС	ООС	<ul style="list-style-type: none"> - Совместные встречи (пилотные сообщества 1-го цикла): J-Лидеры (ежемесячно), J-Бухгалтер (ежемесячно), Встречи координаторов деревни (два раза в месяц) (апрель 2008-апрель 2009) - Проведение учебного тура (по 1 разу для пилотных сообществ 1-го и 2-го циклов) - Участие в ЭКСПО (2 раза в 2008) - PR в гостевых домах и отелях в Караколе (декабрь 2008) - Совместная встреча по подведению итогов (1-й цикл) (Март 2008) - Технические тренинги (2-й цикл) (Июль 2009) - Поиск информации по стеклянной таре, качественной шерсти, и т.д.
Управление КСИМ	Областной муниципалитет, Университет Иссык-Куль (ИЕМ, Студенты-волонтеры), ЦТИ, НПО, ООС	<ul style="list-style-type: none"> - Управление КСИМ для продвижения бренда ИК (с сентября 2007 – по настоящее время) - Поддержка деятельности молодежи (вкл. улучшение знаний и опыта в области маркетинга, и т.д.)
Партнерские гостевые дома и	10 гостевых домов и отелей в Караколе и	- Продажа продуктов бренда ИК

Категория	Участники	Мероприятия
отели для маркетинга	вокруг Каракола (2009);	- Продвижение Движения ОСОП
Местные предприниматели для продвижения бренда ИК	4 предпринимателя (мед, фруктовый сок, морепродукты, войлочные сувениры: 2008) 3 предпринимателя (мед, войлочные сувениры)	- Участие в мероприятиях по продажам в КСИМ - Участвовали с АгроПродЭКСПО совместно с пилотными сообществами (октябрь 2008) - Обеспечение КСИМ и пилотных сообществ необходимой информацией

- Уровень выполненности требований по показателям в Результате 1 является смешанным на основе разных показателей. Такие как организация КСИМ и серии сетевых мероприятий относятся к отмеченным полученным результатам и высоко ценятся. Тем не менее, если посмотреть, что ожидавшимся результатом здесь было «функционирование системы реализации», то уровень выполненности ниже, чем ожидалось.

Результат 3:

Пилотные сообщества активизируются посредством Движения ОСОП.

(примечание: «Сообщества» понимается в оценке как ООС)

- Объективный показатель:

- 1.3.a Итог продуктов ОСОП, произведенных в пилотных сообществах (количество, разнообразие, степень достижения успеха согласно плана действий, и т.д.)
- 1.3.b Степень понимания сообществ в открытии бизнеса, основанного на сообществах (включая требования и разрешения, знание стоимости и прибыли, бухгалтерский учет, и т.д.)
- 1.3.c Уровень маркетинговых способностей в сообществах (знания и опыт производства продуктов с добавленной стоимостью, маркетинговых исследований, PR методологии, и т.д.)
- 1.3.d Внутреннее управление, осуществляемое каждым пилотным сообществом, и его наблюдение
- 1.3.e Актуальность планов действий, разработанных каждым пилотным сообществом

- Серии мероприятий в Результате 3 ведут к значительному прогрессу в некоторых сообществах, как показано ниже, и Результат 3 оценивается как почти достигнутый.

(показатель 1.3.a)

- Продукты ОСОП в пилотных сообществах в 1-м цикле это плодов-ягодный джем и сухофрукты, и во 2-м цикле это войлочные изделия (детали показаны в сетке оценки как Приложение)
- В связи с тем, что сезонный климат влияет на объем производства сырьевых материалов, в том числе ягод и фруктов, производство в некоторые периоды отличалось от изначального плана. Кроме того, доступность таких используемых материалов как стеклянная тара для упаковки джема также повлияла на запланированное производство.

(показатель 1.3.b)

- Проект обеспечил многие виды технической помощи для управления бизнесом. В центре внимания были надлежащее управление бухгалтерией, контроль качества, ценообразование продуктов, разделение прибыли с откладыванием средств для устойчивого бизнеса, и т.д.
- Эта помощь продолжается с тех пор, как пилотный проект стартовал на базе обучения без отрыва от производства и также на базе семинара.
- Учитывая тот факт, что некоторые сообщества надлежащим образом управляют своим бизнесом, требование показателя оценивается как достигнутое.

(показатель 1.3.c)

- Таким же образом как и показатель 1.3.b, Проект предложил ООС различные возможности участия в маркетинговых и PR мероприятиях, таких как выставки и фестивали. Число участия в таких мероприятиях было насчитано 18 раз с октября 2008 до мая 2009 года. Восприятие ООС маркетинга было улучшилось благодаря такому опыту.
- Кроме того, информация по обратной связи, собранная в КСИМ и других партнерских гостевых домах также внесла вклад в улучшение маркетинговой стратегии ООС.
- В этой связи, показатель 1.3.c оценивается как достигнутый.

(показатель 1.3.d)

- Каждая ООС создала собственное внутреннее управление через

разрешительный процесс с участием всех членов, который до сих пор соблюдается всеми.

- Это означает, что требование показателя выполнено.

(показатель 1.3.e)

- Таким же образом, как и внутреннее управление, разработка плана действий была заявлена обязательной работой для ООС, чтобы продолжить бизнес-деятельность. Все ООС разрабатывают ежемесячные планы действий и делают обзор успехов.

- Показатель также оценивается выполненным в соответствии с планом.

Результат 4:

- Эффективность метода активизации сообщества посредством Движения ОСОП подтверждена.

- Объективный показатель:

1.4.a Накопление выученных уроков и опыта в отношении активизации сообществ

1.4.b Инструкция для активизации сообществ посредством Движения ОСОП

1.4.c Влияние на региональное развитие

- Эффективность метода на уровне сообщества почти подтверждена через деятельность пилотного проекта. Накопленные уроки теперь способны показать необходимые структуры и шаги для продвижения деятельности ОСОП через взгляд на активизацию сообществ.

- С другой стороны, верификация всей системы, включая назначение персонала и организацию бюджета, не была проведена в сроки Проекта.

- Хотя показатели в Результате 4 не отражают точно статус его достижения, следующее показывает некоторые примеры.

(показатель 1.4.a)

- Множество уроков было накоплено через мероприятия пилотного проекта, и внесло вклад в усиление производительности ООС. Некоторые примеры: эффективность учебного тура, обмен информацией между ООС, необходимая сезонная организация наладки производства в маркетинговой стратегии, эффективность взаимодействия с частным сектором, и другие.

(показатель 1.4.b)

- Инструкция для продвижения Движения ОСОП в направлении активизации сообществ была завершена в соответствии с планом.

(показатель 1.4.с)

- Наблюдаемые эффекты все еще ограничены сообществами в пилотных проектах, однако, благодаря настоящим усилиям сообществ по расширению, региональные эффекты, возможно, будут созданы как экономически, так и социально в ближайшем будущем.

3.2.3 Фактор вклада

- НПО «Вперед», участвующее в Проекте, внесло значительный вклад в успешное развитие Проекта.
- Предоставление бесплатных помещений областью, АО и университетом, и предоставление скидок при оформлении разрешительных документов и лицензий были поддерживающими факторами для продолжения бизнеса ООС.
- Волонтеры, работающие в КСИМ, также являются важным человеческим фактором в управлении деятельностью КСИМ.

3.2.4 Сдерживающий фактор

- Неожиданные политические события и изменения этих лет привели к частым сменам сотрудников партнера, что оказало негативное влияние на эффективность и результативность технического перевода.

3.3 Эффективность

3.3.1 Человеческий вклад (Японская сторона)

- Долгосрочные эксперты оцениваются как разумное вложение в плане сроков командирования, принимая во внимание совместную работу с сотрудниками проекта, НПО и другими.
- Что касается краткосрочных экспертов, имеется пример того, что ожидавшийся человеческий вклад в производство пиши не смог быть реализован из-за трудностей по поиску подходящих человеческих ресурсов в Японии. С другой стороны, командированный краткосрочный эксперт по войлоку внес значительный вклад в улучшение качества продукта.
- В этой связи, вклад японских экспертов оценивается как почти соответствующий, за исключением упущенной возможности командировать краткосрочного эксперта по производству пиши

- Кроме того, местные человеческие ресурсы вместо японских экспертов усилили техническую инструкцию по производству пищи (сухофрукты).

3.3.2 Человеческий вклад (Кыргызская сторона)

- Проект пытается создать Отдел Реализации Проекта (ОРП) с сотрудником (-ами) на полный рабочий день, который, как планируется, будет играть роль контрольно-диспетчерского пункта в осуществлении Проекта, но область в результате не может назначить на полный рабочий день сотрудника (-ов) несмотря на их искренние усилия и переговоры с центральным правительством.
- Это негативно повлияло на технический перевод областных сотрудников, так же как и верификацию устойчивой системы для активизации сообществ с ОСОП.

3.3.3 Материальный вклад

- Материальные вложения были обеспечены в ограниченном объеме пилотным проектам за их собственный счет. Это оценивается как соответствующее концепции Проекта, которая продвигает собственническое мышление ООС.

3.3.4 Тренинги в Японии

- Эффективность тренингов в Японии стала ниже, чем ожидалось.
- Большинство участников из района находятся сейчас не на административных должностях из-за политических изменений. Поэтому указанные тренинги не смогли привести к ожидаемым результатам.
- Кроме того, если некоторые из АО были бы включены в число участников тренингов, Проект мог бы ускорить развитие пилотных проектов и/или продвинуть сообщества вокруг ОСОП в их АО.

3.3.5 Организация бюджета

- Бюджетные расходы в значительной части не были сделаны, но это рассматривается в связи с тем, что область предоставила бесплатные помещения и скидки при оформлении разрешительных документов и лицензий для ведения бизнеса в виде бюджетных ассигнований в размере 1,820 долларов США.

3.3.6 Дополнительные эффекты.

- Был обмен информацией и тренинги/семинары с местными НПО,

Туризмом, Основанным на Сообществах. Такой обмен также усилил потенциал ООС.

3.4 Влияние

3.4.1 Прогноз достижения конечной цели

Конечная цель:

Социально-экономическое возрождение в Иссык-Кульской области в гармонии с охраной окружающей среды

- Объективный показатель

1. Оживление сообществ в Иссык-Кульской области
2. Повышение доходов в Иссык-Кульской области

- Сообщества, участвующие в пилотных проектах, могут играть роль мультипликаторов для соседних сообществ после того, как Проект закончится, но для достижения Общей цели Проекта необходимо также принятие других совокупных мер, включающих в себя деятельность в экономическом секторе, а также в сфере защиты окружающей среды.
- В этой связи, трудно предсказать возможность достижения общей цели.

3.4.2. Влияние

(политический аспект)

- В ходе реализации Проекта многие сотрудники государственного аппарата, как на центральном, так и на областном, районном и сельском уровнях, выразили интерес к продвижению ОСОП как инструмента активизации местных сообществ. Идея создания ассоциации ОСОП является позитивным изменением в политическом аспекте, хотя эта идея еще не претворена в жизнь.

(технический аспект)

- Проект получил эффективную поддержку в сфере человеческих ресурсов от НПО «Вперед», с которым Проект сотрудничал. И наоборот, опыт, накопленный этой НПО, способствовал развитию ее собственного потенциала. НПО сейчас имеет возможность играть значительную роль в продвижении активизации местных сообществ посредством движения ОСОП.
- Один из студентов-волонтеров, который работал в КСИМ, начал работать в НПО «Вперед» после окончания ВУЗа и является на данный момент менеджером КСИМ.

(социально-экономический аспект)

- Рост доходов наблюдается в некоторых организациях, основанных на сообществах, ООС пилотного проекта. В случае ООС в селе Чон-Кызыл-Суу удалось заработать более 250 тысяч сом на продаже варенья за последние два сезона при работе 8 человек.
- К тому же, можно наблюдать и социальные изменения, которые произошли в их сообществах. Например, в случае села Тасма ООС продукция поставлялась социально уязвимым группам сообщества. Другим примером служит привлечение к работе ООС волонтеров из училища в селе Барскоон. Постепенно увеличиваются случаи взаимопомощи внутри сообществ.
- Опыт работы в КСИМ обеспечил студентам университета социальный опыт в месте, которое считается одним из самых перспективных для прохождения практики. Более того, некоторые студенты начали принимать участие в деятельности НПО по Движению ОСОП после окончания университета. Такой опыт работы привел к увеличению местных человеческих ресурсов по активизации местных сообществ при помощи Движения ОСОП.
- Негативного влияния не наблюдается.

3.5. Устойчивость

3.5.1. Политический аспект

- Новый президент указала на важность ускорения Движения ОСОП, когда посещала Иссык-Кульскую область в этом году. Вполне вероятно, что Движение ОСОП будет обозначено одним из ключевых видов деятельности в новой стратегии по развитию, как страны, так и Иссык-Кульской области, рассчитанной на три года.
- В этой связи, направление внедряемой политики совпадает с тем, к чему стремился Проект. Ожидается, что политический курс будет и дальше способствовать продвижению движения.

3.5.2. Организационный аспект

- Текущая организационная ситуация оценивается как сложная для областных органов самоуправления, а также для районных и сельских, в сфере обеспечения необходимым количеством человеческих ресурсов для продолжения и развития Движения ОСОП в областях.

3.5.3. Технический аспект

- Так как сотрудники областных органов самоуправления поняли свою роль,

они сами могут исполнять свои обязанности, связанные с Движением ОСОП, в соответствии с руководством, разработанным Проектом.

3.5.4. Финансовый аспект

- При существующей системе формирования государственного бюджета областям трудно обеспечить стабильное выделение средств на Движение ОСОП. Для обеспечения финансовой устойчивости участие центрального правительства обязательно.

4. Выводы

Концепция Проекта «Активизация местных сообществ через Движение ОСОП» хорошо понятна заинтересованным сторонам как в Иссык-Кульской области, так и в центральных органах правительства. Кроме того, Проектом уже практически разработана методология, посредством которой сообщество может быть активизировано при использовании местных ресурсов.

С другой стороны, учитывая результаты оценки, основанной на пяти критериях, можно сказать, что Цель Проекта еще не достигнута на должном уровне в определенных областях. Однако важно подчеркнуть различные позитивные эффекты, которые ранее не ожидалось. Они включают в себя: 1) удивительную активизацию некоторых ООС, которая неожиданно хорошо повлияла на Проект, 2) возросшую роль и расширение функций КСИМ в участии студентов в управлении, 3) укрепление потенциала местного НПО, которое было вовлечено в осуществление Проекта, и 4) распространение концепции Активизации местных сообществ посредством Движения ОСОП в Кыргызской Республике.

Будет уместным оказывать непрерывную помощь такой деятельности, чтобы усилить данные достижения и потенциал.

5. Рекомендации

Рекомендации

(1) Распространение и применение руководства

Руководство, которое будет опубликовано в конце этого месяца, является продуктом подведения итогов по проекту о том, какие уроки мы извлекли из проектной деятельности. Министерство Экономического Регулирования, Иссык-Кульская Областная Администрация и команда проекта должны предпринять соответствующие шаги для распространения этого руководства и его применения министерством, органами местного самоуправления и организациями, основанными на сообществах.

(2) Активная и ответственная поддержка со стороны областных органов самоуправления

Роль каждой заинтересованной стороны в Движении ОСОП была обсуждена на семинарах, организованных командой проекта, и то, что было обсуждено, нашло отражение в части I руководства. Областные органы управления (Иссык-Кульская Областная Администрация, районное самоуправление, айыл окмоту) должны играть активную роль в поддержке

ООС, которые вовлечены или хотят быть вовлеченными в деятельность по Движению ОСОП, путем выполнения необходимых задач, рекомендованных в руководстве, таких как предоставление информации, технические тренинги, поддержка в сфере маркетинга, финансовая (или имущественная) поддержка.

(3) Информационная поддержка деятельности ООС

Роль областного самоуправления в продвижении продуктов ОСОП очень важна, так как для членов ООС нелегко регулярно получать информацию о нужных маркетинговых мероприятиях, особенно если они проводятся не в Иссык-Кульской области. Областные органы самоуправления должны обеспечивать доступ к информации и поддерживать ООС для того, чтобы они могли принимать участие в таких мероприятиях, как ЭКСПО и ярмарки.

(4) Обеспечение устойчивости деятельности КСИМ

От маркетинговой деятельности в КСИМ извлекли пользу не только члены ООС, которые могли продавать свою продукцию и улучшить ее на основании отзывов клиентов в КСИМ, но и студенты, которые работали волонтерами. Студенты получили возможность расширить свои знания в области маркетинга и лучше понять местные ресурсы. Иссык-Кульская Областная Администрация и Иссык-Кульский Государственный Университет должны продолжить свою деятельность в КСИМ.

(5) Финансовая поддержка ООС

Бизнес, основанный на сообществах, обычно начинается с маленьких размеров, а подход ОСОП рекомендует сельчанам быть осведомленными о тех ресурсах, имеющихся в селе, которые могли бы стать материалами. Однако всегда существует потребность в финансовых ресурсах для покупки необходимого оборудования и дополнительных материалов, особенно когда ООС находится в процессе увеличения производственных мощностей или улучшения качества. Иссык-Кульская Областная Администрация должна обеспечить финансовую поддержку таких нужд путем создания системы финансовой поддержки или обеспечения доступа к информации о микро-финансовых институтах, которые могут оказать услуги по микро-кредитованию.

(6) Отражение в политике

Правительство и местные органы самоуправления считают

«Активизацию местных сообществ» одной из самых важных задач на повестке дня и намереваются применять подход ОСОП как эффективный метод для решения данной задачи. Для применения ОСОП в будущем нужно хорошо понять опыт и результаты данного проекта и применять их для формирования соответствующей политики с гарантированным выделением средств из бюджета на эти цели.

(7) Создание устойчивой системы сертификации для продукции «Ыссык-Куль Брэнд».

Создание продукции «Ыссык-Куль Брэнд» имеет положительный эффект для продвижения продукции выпускаемой пилотными ООС. Это способствует созданию положительного имиджа, который включает в себя высокое качество, производство экологически чистой продукции, привлекательный внешний вид, привлечение покупателей. Вместе с тем следует отметить, что система сертификации брэнда, находится на стадии разработки. В этой связи, Ыссык-Кульской Областной Администрации необходимо продолжать работу по созданию официальной системы сертификации с участием всех заинтересованных сторон.

6. Извлеченные уроки

(1) Своевременный проектный менеджмент

Осуществление и мониторинг любой деятельности проекта должны быть основаны на системе управления данными о продукте и плане деятельности. Эти документы должны пересматриваться своевременно, в конце фазы I проекта или в результате миссии по мониторингу из Японии, например, и должны быть использованы для регулярного мониторинга.

(2) Соответствующий проектный мониторинг

Стратегия проекта должна быть выработана после тщательного изучения ситуации сообществ и близлежащих территорий. Важно провести точное исследование по планированию и проследить за развитием должным образом для того, чтобы структура проекта отвечала существующим условиям.

Способность обеих сторон внести вклад должна быть тщательно изучена до заключения соглашения по структуре проекта.

(3) Важное значение местных ресурсов

Данный проект показал, что низкозатратный подход активизации местных сообществ, основанный на использовании природных ресурсов и материалов, которые люди с легкостью могут найти в своих селах, оказался

эффективным. Для того чтобы активизировать местные сообщества, недостаточно оказать финансовую или имущественную помощь без осознания людей того, чем они уже располагают в своих сообществах.

Приложение 7

Предложения ОРП по Созданию Нового Отдела по распространению Движения ОСОП

Предложения ОРП о Создании Нового Отдела по Распространению Движения ОСОП

Даты:	27 -28 Марта, 2009г.
-------	----------------------

Участники

#	Name	Org.	Notes
1	Бакыт Ибраев	МП	
2	Гульназ Орозова	ОРП	Участвовала только 27го.
3	Максат Дунганаев	ОРП	
4	Азат Алымбеков	ОРП	
5	Макого Ишизука	ЭГ ЛСА	
6	Томоко Матсуи	ЭГ ЛСА	Фасилитатор
7	Изуми Окато	ЭГ ЛСА	
8	Акико Киши	ЭГ ЛСА	

Цель:

Разработать План Действии для установления устойчивой системы для регионального развития через усиления сообществ с движением ОСОП

Задачи:

1. Дать определение J-СЕР и усилению сообщества
2. Обсудить выходную стратегию J-СЕР и Устойчивость
3. Разработать План Действии для устойчивости J-СЕР
(система внедрения в рамках Иссык-кульской облгосадминистрации)

Программа

15:00-16:00	Сессия 1: Обзор 1-го цикла J-СЕР
16:00-18:00	Сессия 2: Система усиления сообщества с движением ОСОП
18:00-19:00	Сессия 3: Примерный план действий для установления системы усиления сообществ в структуре облгосадминистрации.
21:00-23:00	Сессия 4: Детальное обсуждение Плана Действии
10:30-12:00	Сессия 5: Обзор и пересмотрение Плана Действии
12:00-13:00	Сессия 6: Подведение итогов

Обзор 1-го цикла J-СЕР и Компоненты Усиления Сообщества

1) Определение J-СЕР: Проект Активизации Местных Сообществ в Иссык-Кульской области

Общая цель: Социально-экономическая модернизация в Иссык-Кульской области в гармонии с окружающей средой.

Цель: Устойчивая система для регионального развития через усиление сообщества с установленным Движением ОСОП.

2) Определение Усилению Сообщества, которое предложено представителями из жамаатов 1-го цикла:

“Усиление сообщества – это развитие способности местного сообщества решать свои проблемы при помощи использования местных ресурсов.”

3) Компоненты и Элементы Усиления Сообщества (общие определения)

- ✓ **Развитие самосознания:** Доверие, Единство, Ответственность, Уверенность, Осведомленность, Участие, Преданность делу, Видение, Инициативность
- ✓ **Приобретение навыков и знаний:** Планирование, Мониторинг и оценка, Анализ, Фасилитация, Принятие решений, Решение проблем, Разрешение конфликтов, Лидерство
- ✓ **Организационное развитие:** Регистрация НПО/жамаатов, Координация/Менеджмент, Контакт между группами, Ассоциация/Кооперативная регистрация, Разработка внутреннего устава
- ✓ **Развитие инфраструктуры:** Производительный цех, Общественные здания (школы, больницы, культурные центры и т.д.), Гражданская инженерия и строительство (дороги, мосты и т.д.)

4) Компоненты и Элементы, которые покрывает J-SEP

<p style="text-align: center;"><u>Развитие самосознания</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Доверие ✓ Единство ✓ Ответственность ✓ Уверенность ✓ Осведомленность ✓ Участие ✓ Преданность делу ✓ Видение ✓ Инициативность ✓ Гендер 	<p style="text-align: center;"><u>Приобретение навыков и знаний</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Планирование ✓ Мониторинг и оценка ✓ Анализ ✓ Фасилитация ✓ Принятие решений ✓ Решение проблем ✓ Разрешение конфликтов ✓ Лидерство <li style="text-align: right;">✓ Маркетинг
<p style="text-align: center;"><u>Организационное развитие</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Регистрация НПО/жамаатов ✓ Координация/Менеджмент ✓ Контакт между группами ✓ Разработка внутреннего устава ✓ Деловое сотрудничество 	<p style="text-align: center;"><u>Развитие инфраструктуры</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Производительный цех ✓ Реализация/Торговый магазин

Средства/Инструменты

<p style="text-align: center;"><u>Развитие самосознания</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Встречи ✓ Семинары 	<p style="text-align: center;"><u>Приобретение навыков и знаний</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Встречи (без J-СЕР) ✓ Встречи (ЛЖ, КС, БЖ) ✓ Семинар (J-СЕР) ✓ Семинар (проведенный местными специалистами и опытными людьми) ✓ Учебный Тур ✓ КСИМ ✓ Партнерство с гостевыми домами/отелями ✓ Ярмарки/Экспо
<p style="text-align: center;"><u>Организационное развитие</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Переговоры с уместными официальными лицами, государственными структурами, частным сектором и т.д. (Участие жамаатов не требуется) ✓ Посещение и встреча с учреждениями города Каракол ✓ Организовывать/Проводить встречи/семинары ✓ Корреспонденция (письма, тел. звонки) ✓ Консультация по организационным процедурам, включая регистрацию НПО/жамаатов ✓ Поддержка в разработке (развитии) внутреннего устава ✓ Поддержка в 	<p style="text-align: center;"><u>Развитие инфраструктуры</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Кредит для ремонта ✓ Техническая помощь

Система усиления сообщества с Движением ОСОП в структуре Иссык-Кульской облгосадминистрации

1) При текущих условиях и ситуации, какие компоненты могут быть покрыты ОГА/ОРП?

1	Развитие самосознания	Не будет покрываться
2	Приобретение навыков и знаний	Не будет покрываться
3	Организационное развитие	Будет покрыт
4	Развитие инфраструктуры	Не будет покрываться

МП и члены ОРП подтвердили, что при текущих условиях, когда у них есть официальные обязанности, они не могут ставить на первое место J-СЕР и что они могут оказать поддержку Компонента 3.

2) Что сделало бы J-СЕР устойчивым?

МП и члены ОРП предложили открытие нового отдела, Отдела Усиления Сообщества с Движением ОСОП (временное название). Открытие нового отдела систематизируя текущий штат ОГА будет легче и быстрее, поэтому является более реальным, чем нанимать новый персонал. Новый отдел может быть организован, когда Губернатор одобрит это предложение.

Открытие регионального ресурсного центра, которое было принято во внимание с прошлого лета-осени, когда Г-жа Мамедова предложила идею, было не признано, так как реализация этой идеи почти невозможно или потребует много времени для нахождения бюджета.

Отдел Усиления Сообщества с Движением ОСОП

(Черновой вариант, 28 Марта, 2009 г.)

Структура

Под Первым Заместителем Губернатора

- Заведующий (Менеджмент)
- Специалист А (Экономист)
- Специалист В (Туризм)
- Специалист С (Юрист)

Функции/Деятельности

- Организовывать/проводить регулярные ориентационные курсы и семинары для заинтересованных групп, лиц, жамаатов.
- Давать/обмениваться информацией (кредит, семинары, ресурсы итд)
- Поддерживать/консультировать жамааты и группы в прохождении официальных процедур для получения разрешений и сертификатов.
- Инструктировать специалистов на уровне района, чтобы в свою очередь они инструктировали/давали советы представителям АО, чтобы последние предоставляли уместные услуги жителям.
- Анализировать потенциальные продукты для ИК Бренда, а кому эту продукцию представить будет решено позже (в данное время, Коллегия ОГА, которая состоит из 9 человек из 9 отделов, или зам. Губернаторы). В любом случае, сертификат будет подписан губернатором.
- Контроль/проверка качества продукции «ИК Бренд» государственными учреждениями, такими как Санэпидемстанция, гос. Стандарт и т.д.
- Вести маркетинг/PR,
 - КСИМ
 - Антенна Магазины
 - гостевые дома/отели
 - ярмарки/экспо

Бюджет	Источник
Заработная плата членов штата	Республиканский бюджет
Офис (кабинет)	ОГА (3й этаж)
Офисное оборудование	J-CEP
Коммуникация (телефон, Интернет)	Рес-й бюджет для тел. и Internet.kg
Ком. услуги	ОГА
Офисные принадлежности (канц. товары и т.д.)	10% покроет ОГА 90% --- ? (JICA до августа 2010)
Материалы PR	? (JICA до августа 2010)
Транспортные расходы (транспорт)	? (JICA до августа 2010)

План Действия для предложения Отдела Усиления Сообщества с Движением ОСОП

Было согласовано, что ОРП и ЭГ JICA совместными усилиями будет стараться открыть этот отдел этим летом (Май будет указан в предложении). Примерный план предложения губернатору выглядит следующим образом:

30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс	Пн	Вт	Ср	Чт	Пт
14:00 встреча ОРП для подведения итогов предложения Отд. УС с Движением ОСОП		ДП встретится с губернатором по поводу предложения		Командировка губернатора в Болгарию							
Встреча с ДП, чтобы представить предложение с ОРП										СУК	Семинар
<ul style="list-style-type: none"> - Обеспечить явку представителя жамаата (ЛЖ) на СУК или на встрече с губернатором - Подготовить презентацию продуктов для убеждения губернатора (показать результаты) - Обзор отчета прогресса деятельности 											

Приложение 8

Список Оборудований, Предоставленные Проектом

Список Оборудований Предоставленный Проектом

Наименование	Кол-во	Единица	Характеристика
1 Настольный персональный компьютер	2	шт	CRT 17D
2 Принтер	2	шт	Canon LBP-2900 HP Color LaserJet 1500L
3 UPS	1	шт	APC Back BK5001
4 Факсовый аппарат	1	шт	Panasonic KX-FT931
5 Копировальная машина	1	шт	Canon 1620
6 Сотовый телефоне	4	шт	Nokia
7 Обогреватель	2	шт	
8 Рабочий стол	3	шт	Круглый(1), Прямоугольный (2)
9 Шкаф	3	шт	Тумбочка для копир-ной машины (1) Деревянный книжный шкаф (2)
10 Проектор	1	шт	Acer XD1270D
11 Сушильный аппарат лекарственных трав	3	шт	Переданы селам: Шаты, Сары-Добо и Маман
12 Семена лекарственных трав (включая расходы на импорт, транспортировку и услуги карантинной службы)	1	комплект	
13 Термометр	3	шт	
14 pH измеритель	1	шт	Переданы селу Маман
15 Материалы для конструкции дистиллятора лекарственных трав	1	шт	
16 Оборудование и инструменты для производства лечебного мыла	1	шт	